



EL **A B C**
DE LA EDUCACIÓN
ESPECIAL, DIFERENCIADA
E INCLUSIVA



3

Módulo 3

El ABC del proceso de evaluación y evaluación en la educación especial, diferenciada e inclusiva

.....
A
C B



TABLA DE CONTENIDO

1	Introducción	4
2	La evaluación: Evolución histórica	4
3	Definición del proceso de evaluación y su aplicación a la Educación Especial	5
4	Tipos de evaluación y sus propósitos	5
5	El viejo y el nuevo paradigma del proceso de avalúo	7
6	El proceso formal y el informal de evaluación en Educación Especial	8
7	Consideraciones para la administración de las pruebas estandarizadas del Departamento de Educación Pública y otros medios alternos de avalúo en Educación Especial	11
8	Diferentes tipos de evaluaciones que se utilizan en Educación Especial	17
9	Las estrategias y los instrumentos para el proceso de evaluación	20
10	Palabras finales	76
11	Actividades de aprendizaje para el lector	76

1- Introducción

La educación especial, diferenciada e inclusiva se centra en las diferencias y en la diversidad humana, por lo tanto, es necesario conocer y aplicar un proceso de evaluación y evaluación. El proceso de evaluación persigue recopilar la información que facilite el desarrollo y la comprensión de un nuevo marco conceptual a partir de las potencialidades y las necesidades de los estudiantes con necesidades especiales, excepciones o capacidades diversas y/o diferentes. Así se desarrollará e implantará el marco conceptual y los procesos pertinentes para la creación de las estrategias de enseñanza y aprendizaje que puedan fortalecer las destrezas, competencias y/o estándares de los estudiantes de educación diferenciada.

Ahora bien, es importante recordar que, para llegar a considerar a un alumno con necesidades educativas especiales, debe tenerse siempre en cuenta que tales necesidades solo podrán determinarse tras un proceso de evaluación amplio del alumno. Sin embargo, el modelo educativo actual se fundamenta en el principio de normalización dirigido a una población general, lo que limita el avalúo de los estudiantes de educación diferenciada. Se pretende que el alumno con necesidades educativas especiales lleve una vida lo más parecida posible a la de sus iguales, para lo que resulta imprescindible utilizar los recursos existentes para el conjunto de la población con excepciones, necesidades especiales y/o capacidades diversas especiales.

La evaluación en el salón de clases es un procedimiento muy útil para conocer el contenido y la calidad de lo que aprenden los estudiantes. Es, además, indispensable para hacer los ajustes necesarios en el proceso de la enseñanza. El éxito de las evaluaciones, sin embargo, depende de una clara comprensión del propósito que se persigue con ellas, de los resultados que se esperan y de su aplicabilidad. Un procedimiento de evaluación mal diseñado conduce a la confusión tanto del docente como de los estudiantes.

La evaluación es un proceso planificado, continuo (no es un acto único) para obtener información de los estudiantes. Esta información se obtiene por diferentes medios, tales como: los cuestionarios, las entrevistas, las escalas de actitudes, las reflexiones, entre otros. La información obtenida se analiza e interpreta con el propósito de conocer cuánto aprendieron los estudiantes y de allí deducir la efectividad de la enseñanza.

Una de las finalidades más importantes de evaluación es que los alumnos desarrollen, de forma eficaz, una serie de aprendizajes instrumentales básicos que determinarán el éxito o el fracaso de los procesos y las etapas educativas. Por otra parte, todo aprendizaje favorece la integración social y laboral posterior en su contexto social de referencia. En consecuencia, la respuesta educativa debe contemplar la adquisición de los aprendizajes instrumentales básicos a través de las adaptaciones de los elementos del currículo que sean aconsejables.

Este módulo presenta la evolución histórica del término evaluación, su definición como proceso, los tipos de evaluación y los propósitos, los nuevos y los viejos paradigmas del proceso, el proceso formal e informal de avalúo, las consideraciones para la administración de pruebas del Departamento de Educación Pública de Puerto Rico y medios alternos de avalúo, la descripción de los diferentes tipos de evaluaciones utilizadas en educación especial, las estrategias y los instrumentos utilizados, entre otros temas que apoyarán la educación diferenciada e inclusiva.

2-La evaluación: Evolución histórica

El origen del concepto *evaluación (assessment)* se remonta a principio del siglo XX. Para el año 1900, los trabajos investigativos de un grupo de profesionales, entre los cuales se encontraba Alfred Binet, utilizaban este concepto. Durante este período, se desarrollaron varios instrumentos dirigidos a evaluar/evaluar diferentes áreas de los procesos de enseñanza y aprendizaje. En los años subsiguientes, las investigaciones aumentaron, particularmente, en la evaluación de las áreas del aprendizaje. Los procesos, los procedimientos y los instrumentos para recopilar información del funcionamiento general del estudiante continuaron en aumento. También, la definición de evaluación fue evolucionando hacia una perspectiva más amplia y menos centrada en los grupos y medidas normativas. Actualmente, la evaluación se define como un proceso abarcador y centrado en el individuo y su desarrollo (Browder, 1991; Herman, Aschbacher & Winters, 1992; King-Sears, 1994; Kubiszyn & Borich, 1996; Linn & Gronlund, 2000; Marzano, Pickering, & Mc Tighe, 1993; Mcloughlin & Lewis, 1994; Overton, 1996; RALE, 1999, Salvia & Ysseldyke, 1991; Stiggins, 1997; Thurlow, Elliott & Ysseldyke, 1998; Venn, 1994).

En Puerto Rico surgieron varias polémicas en relación con la traducción del concepto *assessment* al español. Por ejemplo, este concepto posee varias acepciones como: valuación, calibración, valoración y evaluación que se utilizan como traducciones del vocablo. Sin embargo, la palabra *evaluación* se fundamenta en una traducción mucho más fiel y exacta a la palabra en inglés.

Eliza (1994), señala que la palabra en inglés *assessment* es un término que se encuentra en la gran mayoría de los diccionarios de lengua española, incluso el Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española en su más reciente edición. De acuerdo con sus investigaciones al respecto, la palabra *assessment* tiene como raíz el verbo *assess* el que se deriva del latín *assidere* que significa "sentarse como juez en una corte".

Por su parte, el Dr. Angel L. Ortiz, en su libro *Diseño y evaluación curricular (2007)*, define evaluación como "un proceso más abarcador y macro que trasciende la medición, la recopilación de datos, la evaluación y el emitir juicios acerca de los datos". En otras palabras, se introduce el concepto evaluación como una traducción de *assessment*, ya que incluye aspectos claves como son el contexto, los juicios y el desempeño.

Si se analiza el escenario de una corte y la labor de un juez, puede entenderse con mayor claridad el concepto. En una corte se integran: el juez, los abogados, los fiscales, el jurado, los testigos, las evidencias y los acusados. Cada una de estas personas, eventos, situaciones y evidencias tienen diferentes funciones y propósitos, y todas se relacionan con el proceso de recopilar y analizar la información relevante que pueda utilizarse para la solución del caso.

De la misma manera, en un escenario educativo entran en juego: los docentes, los administradores escolares, los padres, los especialistas, las evidencias, los eventos y las situaciones. Cada una de estas partes será una pieza esencial de un rompecabezas cuando se tiene que recopilar y analizar la información pertinente al estudiante, y para decidir acerca de su desarrollo educativo. El proceso se centra en el individuo y en las alternativas que promuevan un mejor bienestar para él. En el proceso, cada parte se analiza

de forma crítica e individual, y se aleja de los enfoques numéricos y normativos que podrían colocar la situación del estudiante en desventaja. El objetivo principal es favorecer al educando y buscar opciones reales y viables para lograr el desarrollo de su potencial (Browder, 1991; Herman, Aschbacher & Winters, 1992; King-Sears, 1994; Kubiszyn & Borich, 1996; Linn & Gronlund, 2000; Marzano, Pickering, & Mc Tighe, 1993; Mcloughlin & Lewis, 1994; Overton, 1996; RALE, 1999, Salvia & Ysseldyke, 1991; Stiggins, 1997; Thurlow, Elliott & Ysseldyke, 1998; Venn, 1994).

3- Definición del proceso de evaluación y su aplicación a la educación especial

La evaluación se define como un proceso elaborado, sistemático y continuo de recopilar información relevante acerca de uno o más estudiantes. Este procedimiento de avalúo facilita y apoya las acciones que se llevarán a cabo en los procesos de enseñanza y aprendizaje. En la evaluación participa un grupo de profesionales de diferentes áreas relacionadas a la educación especial; también, se incluyen a los padres y al estudiante. Además, se utilizan diversos medios e instrumentos para lograr su finalidad. Como parte de este proceso se determina la ubicación del estudiante con necesidades especiales, excepcionalidades, capacidades diversas o diferentes, se diagnostica, se evalúa y se documenta el progreso del niño o joven durante su desarrollo educativo (Browder, 1991; Herman, Aschbacher & Winters, 1992; King-Sears, 1994; Kubiszyn & Borich, 1996; Linn & Gronlund, 2000; Marzano, Pickering, & Mc Tighe, 1993; Mcloughlin & Lewis, 1994; Overton, 1996; RALE, 1999, Salvia & Ysseldyke, 1991; Stiggins, 1997; Thurlow, Elliott & Ysseldyke, 1998; Venn, 1994).

Una síntesis o integración de alrededor de más de doce definiciones de lo que es el proceso de evaluación obtenida mediante la consulta directa a más de cien citas de la literatura relacionada al término coinciden en que el proceso de evaluación es uno de múltiples contextos y dimensiones, y que utiliza una infinidad de prácticas y de instrumentos para proveer diversas oportunidades para el desempeño y la participación dinámica del estudiante. Asimismo, la evaluación se fundamenta en criterios y estándares de desempeño, en las potencialidades y las necesidades del educando, en la autoevaluación, la autocorrección, la reflexión y la retrocomunicación de todo el quehacer vivo y real de la enseñanza y del aprendizaje, o lo que equivale al currículo como proceso de vida (Browder, 1991; Herman, Aschbacher & Winters, 1992; King-Sears, 1994; Kubiszyn & Borich, 1996; Linn & Gronlund, 2000; Marzano, Pickering, & Mc Tighe, 1993; Mcloughlin & Lewis, 1994; Overton, 1996; RALE, 1999, Salvia & Ysseldyke, 1991; Stiggins, 1997; Thurlow, Elliott & Ysseldyke, 1998; Venn, 1994).

Para comprender y aplicar el concepto de evaluación, los docentes deben reflexionar y contestar las siguientes preguntas:

- ¿Qué han aprendido los estudiantes? (Reconoce las potencialidades del estudiante);
- ¿Qué quieren aprender los estudiantes? (Explora las necesidades);
- ¿Cómo pueden aprender? (Identifica las potencialidades como herramienta para atender las necesidades);
- ¿Cómo ocurre el aprendizaje? y ¿en qué ambiente se manifiesta? (Integra de la primera a la tercer pregunta. Es la creación del proceso real de la enseñanza y el aprendizaje, o lo que es el currículo como proceso del diario vivir y para toda la vida);
- ¿Cómo se determina si el proceso es efectivo? (Provee el nivel de desempeño, integración y transferencia del aprendizaje al desarrollo de la persona y su vida diaria) (Browder, 1991; Herman, Aschbacher & Winters, 1992; King-Sears, 1994; Kubiszyn & Borich, 1996; Linn & Gronlund, 2000; Marzano, Pickering, & Mc Tighe, 1993; Mcloughlin & Lewis, 1994; Overton, 1996; RALE, 1999, Salvia & Ysseldyke, 1991; Stiggins, 1997; Thurlow, Elliott & Ysseldyke, 1998; Venn, 1994).

La respuesta a estas preguntas, con cada uno de los estudiantes, comprende el proceso vivo y real de evaluación en acción. Las contestaciones a estas preguntas requieren de varios subprocesos como parte del proceso general de avalúo, que culmina en una evaluación. Entre estos subprocesos pueden mencionarse:

- el diagnóstico como un proceso inicial que facilita la recopilación de información necesaria para conocer al estudiante y que ayuda a proyectar una prognosis o pronóstico de su situación particular;
- la medición provee los datos numéricos y cuantificables que son necesarios para tener un cuadro completo del desempeño del estudiante. Para llevar a cabo la medición se utilizan estrategias de avalúo (las rúbricas, los portafolios, el estudio de casos y otras). Además, facilita la recopilación de los datos cualitativos y cuantitativos de principio a fin;
- la evaluación es el proceso que culmina el avalúo. Mediante el análisis profundo y exhaustivo de toda la información recopilada para poder tomar decisiones y emitir un juicio, establece el desempeño del estudiante se determina la efectividad del proceso de enseñanza y aprendizaje.

La integración articulada de todas estas partes se evidencia en la evaluación como proceso global (Browder, 1991; Herman, Aschbacher & Winters, 1992; King-Sears, 1994; Kubiszyn & Borich, 1996; Linn & Gronlund, 2000; Marzano, Pickering, & Mc Tighe, 1993; Mcloughlin & Lewis, 1994; Overton, 1996; RALE, 1999, Salvia & Ysseldyke, 1991; Stiggins, 1997; Thurlow, Elliott & Ysseldyke, 1998; Venn, 1994).

4- Tipos de evaluación y sus propósitos

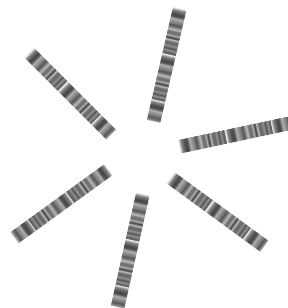
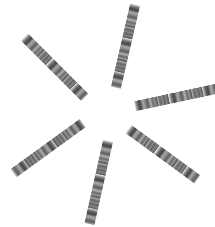
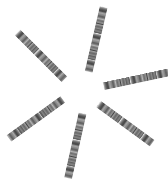
El proceso de evaluación es uno continuo y determina los servicios, el currículo y los niveles de desempeño de los estudiantes con necesidades especiales, excepcionalidades, capacidades diversas y/o diferentes ; además, con este proceso los docentes analizarán el tipo de evaluación, se identificarán los propósitos y los medios o

■ Módulo 3

instrumentos que usarán los estudiantes y se incluirán a los profesionales que participarán durante toda la evaluación. Las actividades iniciales de evaluación deben dirigirse a identificar las necesidades y las potencialidades del estudiante en las áreas del desempeño educativo del estudiante.

Por otra parte, la evaluación posee una tipología determinada. Se inicia el proceso con una evaluación inicial o de cernimiento; esta, básicamente, identifica el nivel de funcionamiento del estudiante con necesidades especiales, excepcionalidades, capacidades diversas y/o diferentes. Luego, está la evaluación diagnóstica que es esencial para el establecimiento del currículo. Es, precisamente, en este momento que se utilizan una serie de pruebas con el propósito de completar esta evaluación. Otra evaluación corresponde a la formativa o documental; esta determina el progreso del estudiante durante el desarrollo de su plan educativo individualizado. Por último, tenemos la evaluación global o final del proceso que especifica el aprovechamiento académico del estudiante cuando culmina el año escolar o al finalizar en el programa de educación especial.

En la siguiente tabla se especifica, con mayor detenimiento, las características y los componentes que integran un proceso de evaluación para los estudiantes con excepcionalidades, necesidades especiales y/o capacidades diversas especiales.



Tipos de procesos de evaluación

	Propósito y posibles medios e instrumentos	Profesionales que participan y el modelo de trabajo en equipo
Avaluación inicial o de cernimiento	<ul style="list-style-type: none"> • Se establece el nivel de funcionamiento del estudiante, sus potencialidades y necesidades, para su ubicación educativa y asignarle los servicios complementarios. • Pueden utilizarse los instrumentos de cernimiento, las historiales de desarrollo, las entrevistas y las evaluaciones del desarrollo educativo, entre otros. 	<ul style="list-style-type: none"> • El modelo de trabajo en equipo transdisciplinario que integra la familia y el estudiante, ya que son el centro del proceso. Los profesionales interactúan como parte del núcleo familiar.
Avaluación diagnóstica	<ul style="list-style-type: none"> • Se diagnostican las potencialidades y las necesidades educativas del estudiante y se diseña un plan individual curricular para atenderlas. Se crea el perfil del estudiante. • Pueden utilizarse las pruebas diagnósticas, las pruebas de desempeño académico, las entrevistas, las rúbricas, las listas de cotejo, las observaciones, el récord anecdóticos, entre otros. 	<ul style="list-style-type: none"> • El modelo de trabajo transdisciplinario participarán del proceso. La familia y el estudiante formarán parte del equipo de especialistas que evaluará al estudiante en todas las áreas del desarrollo para atender sus potencialidades y necesidades.
Avaluación formativa o documental	<ul style="list-style-type: none"> • Se determinará el progreso del estudiante durante el desarrollo de su plan educativo individualizado. • Es recomendable el uso del portafolio documental, el diario reflexivo, el récord anecdótico, los inventarios, las muestras de trabajo y el diario, entre otros. 	<ul style="list-style-type: none"> • El equipo transdisciplinario que trabajará con el estudiante y su familia dentro del ambiente escolar.
Avaluación global, sumativa, total o evaluación final de todo el proceso	<ul style="list-style-type: none"> • Se determina el aprovechamiento del estudiante al finalizar un año escolar o una etapa en el programa de educación especial. • Se recomiendan los instrumentos evolutivos como: las pruebas de aprovechamiento, los historiales de desempeño, los portafolios documentales, el estudio de casos, el récord anecdóticos, los diarios reflexivos, el análisis y la síntesis de expedientes y los inventarios de competencias, entre otros. 	<ul style="list-style-type: none"> • El equipo transdisciplinario que se encuentre trabajando con el estudiante y su familia dentro del ambiente escolar en ese año o etapa.

Fuente: Browder, 1991; Herman, Aschbacher & Winters, 1992; King-Sears, 1994; Kubiszyn & Borich, 1996; Linn & Gronlund, 2000; Marzano, Pickering, & Mc Tighe, 1993; McLoughlin & Lewis, 1994; Overton, 1996; RALE, 1999, Salvia & Ysseldyke, 1991; Stiggins, 1997; Thurlow, Elliott & Ysseldyke, 1998; Venn, 1994

Este proceso se establece mediante los instrumentos que se basan en los currículos. Durante todo este procedimiento, se orienta a familia acerca de los pasos y las estrategias de intervención. Por otra parte, el equipo de trabajo determina los servicios de intervención y apoyo para el estudiante. Entre los servicios relacionados se encuentran los siguientes: audiología, servicios y equipo de asistencia tecnológica, nutrición, terapia ocupacional, terapia física, psicología, trabajo social, patología de habla y lenguaje, entre otros.

5- El nuevo y el viejo paradigma del proceso de avalúo

El avalúo es una estrategia que sirve de herramienta para mejorar el proceso de enseñanza y aprendizaje; y permite realizar modificaciones durante el proceso educativo, para lograr un buen resultado final. Mediante el avalúo el docente da cuenta de cómo evoluciona cada alumno y su desempeño educativo en el salón de clases. A partir de estos criterios, se enfatiza alguna competencia y se utilizan otros métodos de enseñanza hasta asegurarse que se logró el aprendizaje de forma efectiva.

El proceso de avalúo se caracteriza por dos paradigmas: uno emergente que personaliza la enseñanza del estudiante con necesidades especiales, y otro paradigma tradicional que sigue unos procedimientos generales para todos los estudiantes. Ambos paradigmas del avalúo abarcan otras consideraciones que se comparan en la tabla que se incluye.

El nuevo paradigma

El paradigma emergente	El paradigma tradicional
<ul style="list-style-type: none"> • Cada estudiante es diverso y requiere de una atención personalizada sin comparaciones normativas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Los procedimientos normativos se llevan a cabo para todos los estudiantes por igual.
<ul style="list-style-type: none"> • Las estrategias de avalúo deben basarse en el desempeño y la diversidad de instrumentos que provean una mejor descripción del estudiante y de su aprendizaje. 	<ul style="list-style-type: none"> • Las pruebas estandarizadas se determinan a base de normas que son el mejor instrumento para medir el aprendizaje.
<ul style="list-style-type: none"> • Las rúbricas, los portafolios y otras estrategias logran mejores resultados en la evaluación. 	<ul style="list-style-type: none"> • Las pruebas normalizadas y/o estandarizadas son más efectivas.
<ul style="list-style-type: none"> • El currículo y la evaluación se integran como procesos simultáneos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Los procedimientos de evaluación y medición no se relacionan al currículo.
<ul style="list-style-type: none"> • El proceso de avalúo integra los datos cuantitativos y cualitativos (los aspectos humanos y de la vida real). 	<ul style="list-style-type: none"> • El proceso de avalúo solamente integra los datos cuantitativos.
<ul style="list-style-type: none"> • El currículo es integral, creativo e individualizado, y se adapta a las potencialidades y las necesidades del estudiante. 	<ul style="list-style-type: none"> • El currículo es lineal y prefabricado, como un libro de recetas.
<ul style="list-style-type: none"> • El estudiante es un ser activo que construye sus experiencias de aprendizaje. 	<ul style="list-style-type: none"> • El estudiante es un recipiente del conocimiento.
<ul style="list-style-type: none"> • Las prácticas de enseñanza y aprendizaje están centradas en el estudiante. 	<ul style="list-style-type: none"> • Las prácticas de enseñanza son uniformes.
<ul style="list-style-type: none"> • La efectividad del aprendizaje se centra en el crecimiento del estudiante a largo plazo. 	<ul style="list-style-type: none"> • La efectividad del aprendizaje se basa en la memorización mecánica de datos.
<ul style="list-style-type: none"> • Los docentes deben utilizar diversos marcos teóricos o conceptuales, los que deben basarse en las potencialidades y las necesidades de los estudiantes y no en los intereses del docente. Para cada estudiante puede existir un marco teórico que favorezca su desarrollo educativo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Los docentes deben utilizar un sólo marco teórico o conceptual para desarrollar sus prácticas educativas. La combinación de teorías y prácticas trae confusión y caos.

Fuente: Browder, 1991; Herman, Aschbacher & Winters, 1992; King-Sears, 1994; Kubiszyn & Borich, 1996; Linn & Gronlund, 2000; Marzano, Pickering, & Mc Tighe, 1993; Mcloughlin & Lewis, 1994; Overton, 1996; RALE, 1999, Salvia & Ysseldyke, 1991; Stiggins, 1997; Thurlow, Elliott & Ysseldyke, 1998; Venn, 1994.

El docente avalúa el progreso en el aprendizaje del estudiante con necesidades especiales en cada actividad y en cada curso. El objetivo es medir las diferencias y los cambios en la vida del estudiante como resultado de sus experiencias en la institución. A medida que se avalúan los productos y las prácticas, se conocen las potencialidades y las necesidades del proceso de enseñanza y del aprendizaje. De esta forma, la información recabada en el avalúo se empleará para mejorar la calidad del proceso educativo, del currículo, y de la institución, con el fin de mejorar los servicios educativos que reciben los estudiantes con excepcionalidades, necesidades especiales y/o capacidades diversas.

6- El proceso formal y el informal de evaluación en educación especial

El proceso formal de evaluación y evaluación en educación especial comienza con el prerreferido, considerado como una estrategia efectiva para prevenir referidos equivocados al programa de educación especial. El prerreferido persigue recopilar información acerca de algún estudiante que este presentando dificultades en su aprendizaje o conducta para tratar varias intervenciones/ estrategias, lo que se conoce como "Response to Intervention", traducido al idioma español como "respuesta a la intervención". Por otra parte, los referidos en Puerto Rico se procesan en la Unidad de Orientación y Registro Continuo (UORC) y en la Unidad de Evaluación y Terapia (UET) en el Centro de servicios de Educación Especial (CSEE) donde se realizan las evaluaciones profesionales por el equipo multidisciplinario de evaluación (EMULE). Ambos centros están ubicados a nivel regional. El EMULE realiza las evaluaciones necesarias a partir de la situación particular en cada caso. Cada miembro del equipo presenta un informe escrito con los hallazgos y presenta un diagnóstico. Estos informes los recibe el Comité de Programación y Ubicación (COMPU) y los analiza, determina la elegibilidad del estudiante para recibir los servicios, prepara el PEI (plan educativo individualizado) y decide la ubicación del estudiante para recibir los servicios de educación especial establecidos en su PEI (Browder,

1991; Herman, Aschbacher & Winters, 1992; King-Sears, 1994; Kubiszyn & Borich, 1996; Linn & Gronlund, 2000; Marzano, Pickering, & Mc Tighe, 1993; Mcloughlin & Lewis, 1994; Overton, 1996; RALE, 1999, Salvia & Ysseldyke, 1991; Stiggins, 1997; Thurlow, Elliott & Ysseldyke, 1998; Venn, 1994).

El proceso formal inicial que establecen las leyes federales y estatales vigentes puede repetirse cada tres años o antes, si es necesario o si surgen cambios en la situación del estudiante. Asimismo, se repite el proceso del COMPU, la preparación del PEI y la determinación de la ubicación. Estos pasos deben revisarse anualmente a partir del proceso documental o formativo de avalúo que se implanta durante ese año según lo que se establece en el PEI. Es en este punto en el que radica la relación directa entre el avalúo, el currículo y el proceso de enseñanza y aprendizaje que se desarrolla dentro del salón de clases. Este proceso se compone de seis fases que se describen a continuación:

Fase 1. La orientación del proceso a los padres y al personal escolar

- Constituir los equipos de trabajo con los padres.
- Orientar a los padres y personal escolar acerca de las leyes de educación especial, el funcionamiento del programa, sus deberes, funciones y responsabilidades.
- Adiestrar a los padres y a todo el personal escolar en los procesos y los procedimientos de evaluación.
- Trabajar un plan de evaluación y un calendario de actividades con los padres y el personal escolar para el proceso

Fase 2. La evaluación inicial y diagnóstica

- Implantar el plan de evaluación con las fechas y las actividades propuestas.
- Administrar varios instrumentos para que se diagnostiquen las potencialidades y las necesidades de los estudiantes en las diferentes áreas de su desarrollo.
- Entrevistar a los padres.
- Entrevistar a los maestros y a otros especialistas.
- Observar al estudiante en el escenario escolar y en el hogar.
- Realizar una evaluación psicoeducativa.
- Realizar un inventario de intereses.
- Recopilar la información necesaria para el proceso a partir de algunos instrumentos o medios que el equipo considere necesarios.

Fase 3. El análisis de los hallazgos

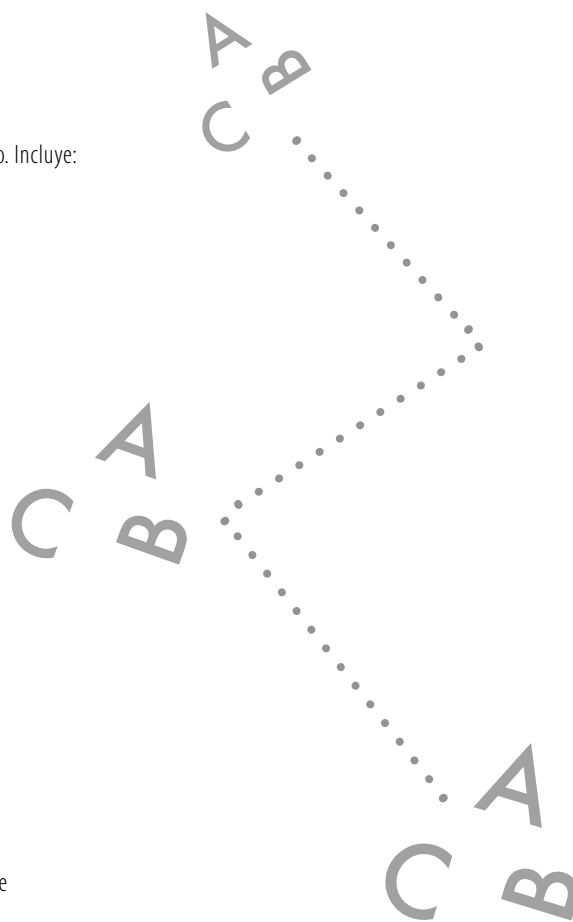
- Determinar las potencialidades y las necesidades del estudiante en cada área que se evalúa.
- Identificar las áreas y las actividades de aprendizaje de mayor interés para los estudiantes a partir de un inventario de intereses.
- Establecer las áreas y las actividades de aprendizaje de mayor consenso en el grupo.
- Consultar las guías de los estándares curriculares y otras guías y recursos como fuentes de información para el modelo y contenido curricular con el cual se preparará y se reflejará en el PEI.

Fase 4. Las aplicaciones y los usos de los hallazgos

- Preparar un perfil o descripción del estudiante.
- Preparar el currículo individualizado, personalizado, diferenciado o plan individual del estudiante a partir del perfil, las potencialidades y las necesidades del estudiante.
- Preparar el PEI (plan o programa educativo individualizado).

Fase 5. La planificación de las experiencias de aprendizaje y evaluación documental

- Seleccionar las áreas, los contenidos y las destrezas/competencias que se desarrollarán en el PEI de cada estudiante.
- Trabajar el plan a partir de los estudiantes que coincidan con las mismas potencialidades y las necesidades, los contenidos y las destrezas por niveles y equipos de trabajo.
- Planificar las actividades o las experiencias de aprendizaje para cada grupo a base de un mes de duración y por individual. La planificación incluye:
 - las actividades diarias y semanales
 - las actividades grupales e individuales
 - los recursos y los materiales
 - la distribución de las tareas
 - la rotación de las áreas o de los centros de aprendizaje
- Planificar las actividades de evaluación documental formativa en el proceso. Incluye:
 - las rúbricas
 - el trabajo diario y creativo
 - el portafolio documental
 - otros
- Realizar una evaluación formativa con diferentes instrumentos:
 - los informes de progreso semanal o mensual
 - los logros de los PEI
 - los trabajos realizados por los estudiantes
 - las observaciones y las reflexiones de los docentes
 - el portafolio documental del estudiante
 - otros



Fase 6. La evaluación total, global o sumativa

- Integrar la fase 2 y comparar los hallazgos con los encontrados previamente
- Analizar los logros del PEI (rúbrica de logros, L₁ a L₃)
- Analizar la evaluación documental o formativa
- Integrar y sintetizar todos los hallazgos en un nuevo perfil del estudiante

Fuente: Browder, 1991; Herman, Aschbacher & Winters, 1992; King-Sears, 1994; Kubiszyn & Borich, 1996; Linn & Gronlund, 2000; Marzano, Pickering, & Mc Tighe, 1993; Mcloughlin & Lewis, 1994; Overton, 1996; RALE, 1999; Salvia & Ysseldyke, 1991; Stiggins, 1997; Thurlow, Elliott & Ysseldyke, 1998; Venn, 1994 (Adaptación)

Cada fase ayuda al COMPU a seleccionar los recursos humanos y estratégicos que logren el desarrollo de las destrezas y/o competencias y las potencialidades de los estudiantes de educación diferenciada. La experiencia indica que aquellos docentes que llevan a cabo evaluaciones periódicas convierten su salón de clases en uno de enseñanza interactiva y, por ende, de aprendizaje activo.

7- Consideraciones para la administración de las pruebas estandarizadas del Departamento de Educación Pública y otros medios alternos de avalúo en educación especial

La legislación federal y estatal vigente establecen que todos los estudiantes con necesidades especiales, excepciones y/o capacidades diversas tienen el derecho a participar de los programas de avalúo/evaluación a nivel de todo el sistema educativo puertorriqueño. Esto quiere decir que estos estudiantes tienen el derecho a tomar las mismas pruebas estandarizadas que el Departamento de Educación Pública administra a su población estudiantil. Por lo tanto, la institución y los docentes deben proveerles a los estudiantes con necesidades especiales, excepciones y/o capacidades diversas o diferentes un acomodo razonable para tomar estas pruebas (Browder, 1991; Herman, Aschbacher & Winters, 1992; King-Sears, 1994; Kubiszyn & Borich, 1996; Linn & Gronlund, 2000; Marzano, Pickering, & Mc Tighe, 1993; Mcloughlin & Lewis, 1994; Overton, 1996; RALE, 1999, Salvia & Ysseldyke, 1991; Stiggins, 1997; Thurlow, Elliott & Ysseldyke, 1998; Venn, 1994).

También se especifica que los estudiantes con necesidades especiales, excepciones o capacidades diversas o diferentes tienen derecho a participar en los programas de evaluación a nivel estatal y de distrito, con el acomodo razonable que sea necesario. Asimismo, tienen que desarrollarse procedimientos especiales para esta participación con los estudiantes que, aún con el debido acomodo razonable, no se beneficien de participar en el programa de evaluación. En estos casos necesitan establecerse medios alternos de avalúo que evidencien el progreso académico de los estudiantes de forma similar a los que se utilicen con el resto de la población escolar (Browder, 1991; Herman, Aschbacher & Winters, 1992; King-Sears, 1994; Kubiszyn & Borich, 1996; Linn & Gronlund, 2000; Marzano, Pickering, & Mc Tighe, 1993; Mcloughlin & Lewis, 1994; Overton, 1996; RALE, 1999, Salvia & Ysseldyke, 1991; Stiggins, 1997; Thurlow, Elliott & Ysseldyke, 1998; Venn, 1994).

De igual forma, la ley requiere que sean públicos los resultados que obtengan los estudiantes con **Necesidades Especiales (NE), Excepciones (E) o Capacidades Diversas (CD)** en las pruebas estandarizadas y en otros medios alternos de la misma manera que se hace con el programa general. Este programa debe incluir a todos los estudiantes y los que tienen necesidades especiales pueden identificarse bajo una de tres categorías. Estas categorías son: los estudiantes con necesidades que pueden participar del programa de medición sin acomodo razonable, los que requieren algún tipo de acomodo razonable y los que no se benefician del programa general de medición y requieren medios alternos (Browder, 1991; Herman, Aschbacher & Winters, 1992; King-Sears, 1994; Kubiszyn & Borich, 1996; Linn & Gronlund, 2000; Marzano, Pickering, & Mc Tighe, 1993; Mcloughlin & Lewis, 1994; Overton, 1996; RALE, 1999, Salvia & Ysseldyke, 1991; Stiggins, 1997; Thurlow, Elliott & Ysseldyke, 1998; Venn, 1994).

El COMPU deberá establecer en el PEI del estudiante el tipo de acomodo necesario para su participación en el programa de medición, y se identificará el tipo de medio alternativo de avalúo que se utilizará para los estudiantes que así lo requieran. Un acomodo razonable para la participación de un estudiante con NE, E o CD, en el programa general de medición, se define como un cambio, una modificación o una alteración en la forma como se presenta la prueba, de responder a esta y en el ambiente, tiempo o en el horario en el que se llevará a cabo la administración de la prueba. Es importante que el tipo de acomodo facilite y permita, de forma apropiada, que el estudiante conteste la prueba bajo los mismos términos y las mismas condiciones que los estudiantes sin NE, E o CD. A continuación, se presenta una tabla con una serie de acomodos razonables recomendados para estudiantes que enfrentan excepciones, necesidades especiales y/o capacidades diversas. Estos tipos de acomodo pueden utilizarse para la administración de las pruebas, las actividades relacionadas al currículo, los procesos de enseñanza y aprendizaje y otras actividades o situaciones que así lo requieran (Browder, 1991; Herman, Aschbacher & Winters, 1992; King-Sears, 1994; Kubiszyn & Borich, 1996; Linn & Gronlund, 2000; Marzano, Pickering, & Mc Tighe, 1993; Mcloughlin & Lewis, 1994; Overton, 1996; RALE, 1999, Salvia & Ysseldyke, 1991; Stiggins, 1997; Thurlow, Elliott & Ysseldyke, 1998; Venn, 1994).

Alineación de Estándares, Acomodo Razonable y Evaluación Alternativa de Estudiantes con Necesidades Especiales (NE), Excepciones (E) o Capacidades Diversas (CD)

Reflexión.....

Si se desarrolla el potencial de cada estudiante no sería necesario tantos acomodos y sostenes para atender sus verdaderas necesidades. Cada estudiante nos enseña la manera en que aprende. Esta sería su verdadera alineación de estándares, acomodo razonable y evaluación alternativa.



■ Módulo 3

Fundamentos de la Evaluación Alterna (EA):

1. Historia- se remonta a la legislación federal y estatal vigente y el cambio de paradigmas a uno a base de talentos, habilidades y potencialidades. Específicamente los cambios establecidos por IDEA 97 e IDEIA 2004 que hacen mandatoria la participación de estudiantes con NE, E o CD en el programa general de medición a base de la alineación de estándares y acomodo razonable.
2. Filosofías y Teorías- se destaca el individualismo, constructivismo y el paradigma de potencialidades que promueven la diferenciación e inclusividad de la educación.
3. Leyes y Procedimientos- IDEA 97, IDEIA 2004 y la Ley 51 en PR.
4. Disciplinas que aportan- Evaluación y Medición, Investigación Educativa, Psicometría, Psicología y Pedagogía, entre otras.
5. Investigaciones – Disertación doctoral de Elizabeth Ortega (2007), entre otras.

Conceptos importantes que se deben repensar y reflexionar relacionados a la Evaluación Alterna (EA):

1. Avalúo- proceso de investigar y recopilar datos para crear programas y tomar decisiones acerca de los estudiantes. El avalúo es procesal, es el cómo.
2. Evaluación- es el juicio final, la decisión de si el estudiante ha logrado sus metas. Es el producto final de la enseñanza y el aprendizaje.
3. Diagnóstico – se refiere a la identificación de las potencialidades y necesidades del estudiante haciendo uso de múltiples estrategias de avalúo. El diagnóstico conlleva el análisis e interpretación de los hallazgos de este proceso para la creación e implantación del aprendizaje y la enseñanza.
4. Pronóstico- persigue proveer un cuadro clínico o situacional de las potencialidades y necesidades del estudiante. Es cómo anticipar el curso a seguir con el estudiante.
5. Prognosis- se refiere a ofrecer una visión del futuro del estudiante a base de su situación actual y que se puede esperar a largo plazo.
6. Medición- se basa en cuantificar el potencial humano. En este caso llevar a números la capacidad del estudiante.
7. Estandarizado vs. no estandarizado- busca cuantificar y validar una prueba o instrumento con miras a que se pueda utilizar con múltiples poblaciones y obtener los resultados esperados.
8. Formal vs. Informal- lo formal sigue un proceso de estandarización y lo informal es espontáneo, creativo y responde a lo circunstancial.
9. Criterio vs. referencia o norma – criterio lo que el maestro establece a base de su planificación curricular por estándares. La norma o referencia se centra en lo común y estandarizado de acuerdo a las características generalizadas de la población en la cual se normalizó.
10. Validez- se refiere al contenido y estructura de un instrumento de medición. Indica si el instrumento mide lo que se propone medir.
11. Confiabilidad- establece la confianza y consistencia que tiene el instrumento para seguir proveyendo los mismos resultados, luego de su administración una y otra vez.

Ideas y términos importantes relacionados con la Evaluación Alterna (EA):

1. Inclusión- participación total del estudiante con NE, E o CD en el programa general de enseñanza.
2. Acceso al currículo general- participación e inclusión total de todos los estudiantes, en igualdad de condiciones, en todas las actividades relacionadas al currículo, aprendizaje, enseñanza y avalúo.
3. Alineación de estándares- proceso mediante el cual el maestro, luego de haber realizado un proceso de avalúo diagnóstico, identifica las potencialidades y necesidades de cada estudiante para parrearlas o fusionarlas con los estándares de contenido, ejecución y avalúo de acuerdo a la edad cronológica del estudiante y el grado académico en el cual el estudiante debe estar ubicado a base de su edad. La alineación debe trabajar con la degradación del contenido para llevarlo al nivel de desempeño y real del estudiante.
4. Diseño universal- busca la creación de una estructura y cultura de aprendizaje, enseñanza y avalúo que responda a las potencialidades y necesidades de cada estudiante en determinado contexto o ambiente. Promueve el modelo de currículo a base de estándares y la alineación de estándares como fuente de referencia y retrocomunicación para lograr integración de todas las diferencias individuales.

5. Diferenciación e individualización- es la estrategia o el método de cómo enseñar y personalizar la educación para acomodar a todos los estudiantes y asegurar el desarrollo humano de cada uno.

Proceso de Alineación de los Estándares, las prácticas de acomodo razonable y las estrategias de Evaluación Alternativa (EA):

Para lograr una alineación de estándares a base de la edad cronológica y grado de ubicación real de cada estudiante es indispensable conocer y utilizar el potencial individual del estudiante. De esa manera se puede parrear, integrar y fusionar lo que el estudiante debe aprender con el contenido académico, degradación del contenido y como enseñárselo a cada estudiante. Se utiliza mucho la descomposición del contenido académico, mediante la diferenciación e inclusión, para llevarle a cada estudiante los conocimientos de forma práctica y de acuerdo a su estilo particular de aprendizaje. Las unidades temáticas o a base de literatura infantil facilitan estos procesos y promueven la individualidad. Para lograr una alineación de estándares centrada en el estudiante se debe parrear o establecer un eje común entre los estándares, acomodo razonable y las estrategias de evaluación alterna.

Acomodo razonable:

Se refiere al uso o implantación de prácticas y procedimientos en las áreas de presentación, forma de responder, ambiente y lugar, y tiempo e itinerario que proveen acceso equitativo durante el aprendizaje, enseñanza y evaluación para estudiantes con NE, E o CD.

Tipos de acomodados:

1. **De forma de responder-** dar respuestas utilizando equipos u organizadores.
2. **De presentación-** acceso a información vía multisensorial.
3. **De ambiente y lugar-** cambio de lugar o condiciones del ambiente.
4. **De tiempo e itinerario-** cantidad y manera en que se organiza el tiempo.

Modificaciones o alteraciones (adaptaciones) vs. acomodados:

Los acomodados no reducen las expectativas para el aprendizaje. Estos proveen acceso. Las modificaciones o alteraciones (adaptaciones) se refieren a prácticas que cambian, bajan, o reducen las expectativas para el aprendizaje.

Ejemplos de modificaciones: aprender menos material, reducir asignaciones, dar a entender respuestas, dar ejercicios más fáciles, entre otros.

Ejemplos de acomodados:

1. De presentación- letra agrandada, equipo para agrandar, lenguaje de senas y otros.
2. De forma de responder- anotador, procesador de palabras, voz a texto y otros.
3. De ambiente y lugar- reducir distractores, cambio de asiento, uso de un cubiculo y otros.
4. De tiempo e itinerario- tiempo extendido, pausas frecuentes, cambio de programa o actividades y otros.



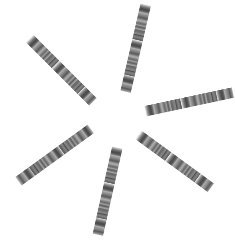
Preguntas Guías en Torno a la Evaluación Alternativa (EA):

1. ¿Puede el estudiante completar la misma prueba?
2. ¿Al mismo nivel de sus pares?
3. ¿Con instrucciones alteradas o simples?
4. ¿Con expectativas adaptadas?
5. ¿Con un sistema de respuesta diferente?
6. ¿Con diferente itinerario o programa?
7. ¿Con equipos de AT y otros materiales?
8. ¿Se cambia o varía el nivel del lenguaje?



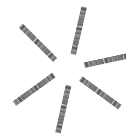
■ Módulo 3

9. ¿Puede el estudiante completar o lograr los objetivos de la prueba?
10. ¿Los reactivos de selección múltiple son adaptados?
11. ¿Los reactivos de pareo son adaptados?
12. ¿Los reactivos de cierto o falso son adaptados?
13. ¿Los reactivos de mencione y llene blancos son adaptados?
14. ¿Puede el estudiante responder a preguntas tipo ensayo con adaptaciones?
15. ¿Puede el estudiante completar partes o reactivos específicos del examen/prueba?
16. ¿Puede el estudiante responder apropiadamente con el uso de ejemplos?
17. ¿Puede el estudiante trabajar con el mismo contenido si las estrategias de avalúo son variadas y de acuerdo a los estilos de aprendizaje del estudiante?
18. ¿Presenta el estudiante problemas emocionales o reacciones de ansiedad relacionados con las destrezas para tomar exámenes?
19. ¿Necesita el estudiante evaluación alterna?



Problemas de los Estudiantes en Situaciones de Exámenes o Pruebas:

1. Dificultad de comprensión.
2. Problemas de percepción auditiva a nivel del maestro.
3. Problemas de percepción auditiva a nivel de ambiente.
4. Problemas de percepción visual, variable maestro.
5. Problemas de percepción visual, variables ambientales.
6. Restricciones de tiempo.
7. Ansiedad, depresión y vergüenza.



Procesos y prácticas de la Evaluación Alterna (EA)

Definición:

Evaluación Alterna (EA) = se refiere a la creación de una serie de procedimientos y estrategias de evaluación no tradicionales o alternas para evaluar y evaluar (medir) los logros y progreso de los estudiantes con NE, E o CD en el currículo general.

Participantes = Se consideran como participantes para la EA a los estudiantes con NE, E o CD significativas que no se pueden beneficiar del programa de evaluación o medición general. El COMPU determina si el estudiante participa en la evaluación: (a) general sin acomodados, (b) general con acomodados y (c) alterna (EA).

Proceso de selección de los participantes en la EA = La decisión de participación es individual y se toma en la reunión de COMPU. Para esto se provee una guía de criterios para identificar al estudiante. Este tipo de evaluación debe especificarse en el PEI en la página de programa de servicios (Vb).

El COMPU toma la decisión de la participación del estudiante en la evaluación alterna (EA) utilizando información de:

1. Todas las áreas relevantes.
2. Documentación cualitativa.
3. Documentación cuantitativa.
4. Progreso del estudiante y su conducta adaptativa.

Guía de Participación:

1. El COMPU asegura que cada estudiante tiene un sistema individual de comunicación para demostrar los niveles que tiene de funcionamiento y que atiende la necesidad del estudiante independiente de su condición, cultura o idioma materno.
2. EL COMPU debe documentar su decisión acerca de la evaluación. Esta documentación debe estar incluida en el PEI.
3. El COMPU debe documentar que la naturaleza y complejidad de la condición no permite que el estudiante demuestre sus destrezas si se evalúa con la evaluación general con acomodos y asistencia tecnológica.

Estrategias y prácticas de la Evaluación Alterna:

El portafolio de desarrollo, de evidencias de logros o desempeño es la estrategia utilizada en la EA. La estrategia del portafolio provee oportunidades variadas y extensas para que el estudiante demuestre sus logros y ejecutorias a lo largo del año escolar.

- El portafolio es una recopilación de muestras representativas y significativas de trabajos, documentos, tareas, grabaciones, videos, CD/DVD y otros que evidencian el progreso y/o logros del estudiante. Ejemplo: el uso de pares, tecnología y otros.
- El portafolio de EA incluye una portada de entrada para cada estandar (español, matemáticas, inglés y otros).
- El portafolio es un instrumento que nos permite recopilar datos que nos ayudan a documentar y determinar el progreso del estudiante.

El portafolio/Carpeta de EA contiene:

1. Tabla de contenido y Formulario de validación firmado por el director/a.
2. Cuatro entradas para las siguientes disciplinas: Español, Matemáticas, Inglés como segundo idioma y Ciencias.
3. Hoja de recopilación de datos, una gráfica y cuatro documentos de evidencia.

Estándar de desempeño del nivel del grado y la destreza a evaluar predeterminados y requeridos para cada una de las entradas correspondientes a las diferentes materias. Se incluyen 14 entradas abreviadas: 3 en español, 4 en matemáticas, 3 en inglés y 4 en ciencias. Se coloca solamente la hoja de recopilación de datos y la gráfica. Se incluyen, además, el estándar de desempeño del nivel del grado y la destreza a evaluar predeterminados y requeridos para cada una de las entradas correspondientes a las diferentes materias.

4. Códigos de estímulo y ambientes usados con puntos o escala de evaluación de 0 a 5 (parecido a la rúbrica o escala de evaluación del PEI). Por ejemplo:

- 0= físico total
- 1= físico parcial
- 2= visual con modelos
- 3= visual con gestos
- 4= verbal
- 5= independiente

El instrumento o escala debe ser validado por el director y el COMPU evidenciando que todo lo que este contiene es correcto y verídico.

Estándares de promoción:

En el PEI del estudiante se establecen los estándares de promoción que serán evaluados en el portafolio de EA. Estos se seleccionan a base de la edad cronológica del estudiante y nivel de funcionamiento. En otras palabras debe haber una alineación de estándares en el PEI del estudiante. Esta alineación debe estar reflejada en el portafolio de EA, con las evidencias y logros obtenidos por el estudiante.

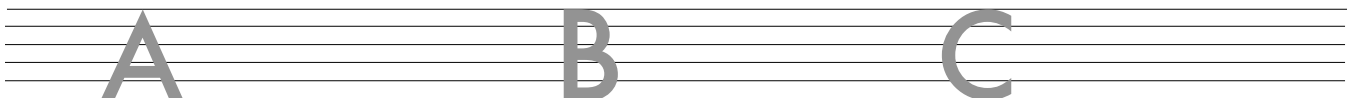
Puntos e Ideas para Reflexionar y Repensar:

Los procesos aquí analizados deben centrarse en las potencialidades y necesidades de cada estudiante dentro de un diseño universal que provea para el desarrollo de las diferencias individuales y colectivas de todos los estudiantes.

■ **Módulo 3**

Los acomodos razonables de mayor uso y recomendación para la administración de la prueba o el material impreso

<p>En la administración de la prueba o el material impreso</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La escritura en Braille • La amplificación mediante equipo • El uso de letras grandes • El uso de un lector para las instrucciones o para la prueba • El uso un intérprete de señas • La ampliación de las hojas de contestaciones • La identificación de palabras clave o frases en las instrucciones y en los materiales de la prueba mediante colores • El uso de carteles • El uso de la computadora • El uso de grabaciones
<p>En la manera como contestar o responder a la prueba o a la actividad</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El uso de la prueba original para contestar • El señalamiento de las contestaciones • El uso del lenguaje de señas • El uso de la computadora o de una grabación • La utilización de calculadora • El uso de carteles • El uso de material manipulativo • El uso de juegos • La ayuda de un administrador de la prueba



<p>En el ambiente y el lugar donde se administrará la prueba</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Un cubículo para el estudiante • La formación de pequeños grupos • La utilización de una mesa • El hogar del estudiante con supervisión • El salón de educación especial • El uso de asistencia técnica (luces u otro equipo) • Un lugar aislado fuera del salón
<p>En el tiempo o en el horario cuando se administrará la prueba</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El horario extendido • Los recesos más frecuentes • Las secciones cortas durante las mañanas y por varios días • Los períodos cortos en la mañana y en la tarde

Fuente: Browder, 1991; Herman, Aschbacher & Winters, 1992; King-Sears, 1994; Kubiszyn & Borich, 1996; Linn & Gronlund, 2000; Marzano, Pickering, & Mc Tighe, 1993; Mcloughlin & Lewis, 1994; Overton, 1996; RALE, 1999, Salvia & Ysseldyke, 1991; Stiggins, 1997; Thurlow, Elliott & Ysseldyke, 1998; Venn, 1994.

Programa de Medición Alterna

Un medio alternativo de avalúo para un programa de medición se refiere a la manera de obtener información acerca del desempeño del estudiante con necesidades especiales, que no puede beneficiarse del programa general en la misma forma o similar al medio utilizado en el programa general. Lo que se persigue es que la información que se obtenga sea equivalente a la que puede conseguirse mediante las pruebas generales. Este tipo de programa alterno debe abarcar las áreas académicas del programa general y otras áreas que contiene el PEI de los estudiantes (Browder, 1991; Herman, Aschbacher & Winters, 1992; King-Sears, 1994; Kubiszyn & Borich, 1996; Linn & Gronlund, 2000; Marzano, Pickering, & Mc Tighe, 1993; Mcloughlin & Lewis, 1994; Overton, 1996; RALE, 1999, Salvia & Ysseldyke, 1991; Stiggins, 1997; Thurlow, Elliott & Ysseldyke, 1998; Venn, 1994).

El programa de medición alterna se caracteriza por dar atención en las destrezas o las competencias funcionales, es decir, lo que el estudiante puede y sabe hacer. El programa general utiliza el enfoque normalizado, que debe orientarse a la comparación estandarizada, a pesar de que, recientemente, se le da importancia a estrategias tales como el portafolio.

Para el proceso alterno pueden utilizarse múltiples estrategias o una combinación de algunas. Entre estas pueden mencionarse: las observaciones del estudiante en diferentes ambientes a partir de los criterios que aparezcan en una planilla; las entrevistas a padres, los docentes y al estudiante; las listas de cotejo; las escalas de observación; los inventarios de intereses; los cuestionarios; las pruebas de desempeño; el análisis de expedientes; la evaluación y documentación del logro de los objetivos del PEI y el portafolio documental del estudiante (Browder, 1991; Herman, Aschbacher & Winters, 1992; King-Sears, 1994; Kubiszyn & Borich, 1996; Linn & Gronlund, 2000; Marzano, Pickering, & Mc Tighe, 1993; Mcloughlin & Lewis, 1994; Overton, 1996; RALE, 1999, Salvia & Ysseldyke, 1991; Stiggins, 1997; Thurlow, Elliott & Ysseldyke, 1998; Venn, 1994).

La integración de las estrategias debe servir para la calificación del estudiante y la asignación de las notas. Entre las alternativas que sirven a ambos fines se encuentran: el sistema de calificaciones o notas tradicionales con algunos cambios; el sistema de aprobado y no aprobado, el logrado y en proceso; la calificación a base del PEI; la evaluación a base de criterios; las calificaciones en múltiples áreas (el esfuerzo, la cooperación y otras); la nota o calificación determinada por un grupo de docentes (el equipo que trabaja con el estudiante); el sistema de puntos o letras; la autoevaluación; los contratos; el portafolio documental y las rúbricas (Browder, 1991; Herman, Aschbacher & Winters, 1992; King-Sears, 1994; Kubiszyn & Borich, 1996; Linn & Gronlund, 2000; Marzano, Pickering, & Mc Tighe, 1993; Mcloughlin & Lewis, 1994; Overton, 1996; RALE, 1999, Salvia & Ysseldyke, 1991; Stiggins, 1997; Thurlow, Elliott & Ysseldyke, 1998; Venn, 1994).

8- Diferentes tipos de evaluaciones utilizadas en educación especial

Las necesidades especiales de los estudiantes se identifican a partir de unas evaluaciones específicas. Estas evaluaciones, como parte del proceso de avalúo, se requieren para diagnosticar cada una de las condiciones relacionadas a la educación especial. Además, incluyen diferentes áreas académicas, sociales, físicas y psicológicas y la intervención de un grupo de profesionales especialistas en las áreas antes mencionadas como, por ejemplo, psicólogo, psiquiatra, trabajador social, pediatras, terapeutas físicos y del habla y

■ Módulo 3

orientadores académicos y vocacionales, entre otros. En la siguiente tabla se incluyen las diferentes evaluaciones que se utilizan en educación especial, los especialistas que las realizan y una descripción de lo que incluye cada evaluación y los instrumentos que se utilizan.

Tipos de evaluaciones profesionales en educación especial

Tipo de evaluación	Especialista	Descripción de la evaluación y de los instrumentos
• Educativa	Docente evaluador de educación especial o, en su lugar, un psicólogo escolar	Se analizará el funcionamiento o aprovechamiento académico del estudiante en todas las áreas académicas: la lectura, el lenguaje oral y el escrito, las matemáticas y otras. Esta evaluación demuestra el nivel de funcionamiento del estudiante a base de los grados y las destrezas/competencias y el por ciento de desempeño a base de 100%.
• Psicoeducativa	Maestro de educación especial o evaluador con maestría o, en su lugar, un psicólogo escolar	Es similar a la educativa, pero evalúa la aptitud del estudiante en las áreas académicas o su capacidad para el aprendizaje. Incluye una batería de subpruebas en las diferentes áreas. Se utiliza una batería de Pruebas Estandarizadas, la Psicoeducativa Woodcock Muñoz o Kauffman (ambas tienen traducción y normas en español) y :The Illinois Test for Psycholinguistics Abilities" (ITPA) Prueba de habilidades Psicolingüísticas de Illinois (PHPI). La Universidad Carlos Albizu en San Juan ofrece adiestramientos e información específica sobre la Batería Psicoeducativa Woodcock Muñoz.
• Social, de comportamiento o de destrezas adaptativas	Trabajador social, psicólogo o docente de educación especial con maestría en el área	Consiste de un análisis de funcionamiento social y emocional del estudiante y su relación con los procesos de enseñanza y aprendizaje. Para las destrezas de adaptación, se incluye un análisis de las destrezas de funcionamiento adaptativo del estudiante, tales como: la comunicación, la higiene, el manejo del tiempo y las relaciones interpersonales. Se utilizan instrumentos preparados por el docente, tales como: los inventarios, los historiales y las escalas. También se usan los instrumentos estandarizados como, por ejemplo, la Escala Vineland para evaluar la madurez social.
• Médica	Médico generalista, internista o pediatra	Se realiza un estudio de la condición general de la salud del estudiante. Provee una descripción de todas las áreas relacionadas con la salud del estudiante. Puede incluir el examen de la vista y los oídos, un análisis de sangre, orina y placas de pecho, entre otros.
• Psicológica (psicométrica)	Psicólogo clínico o escolar	Se realiza un estudio y diagnóstico del funcionamiento intelectual del estudiante, mediante varios instrumentos y medios estandarizados. Este estudio provee un índice o coeficiente de inteligencia que se basa en la curva de distribución "normal" en la que 100 es el promedio. La psicométrica determina el coeficiente intelectual. La psicológica incluye este último y especifica otras áreas de funcionamiento relacionadas tales como la memoria y el comportamiento. En Puerto Rico, se utilizan dos pruebas estandarizadas a estos fines: la escala de inteligencia Wechsler para niños (revisada) (EWIN) y la escala Stanford Binet (ambas tienen normas y traducción al español).(SB).
• Habla y lenguaje	Patólogo del habla y el lenguaje con maestría en el área	Incluye un análisis de las funciones, los contenidos y las destrezas/competencias relacionadas a la producción, la articulación del habla y de los procesos y las funciones del lenguaje. Provee una descripción del nivel de desempeño del estudiante, las potencialidades y las necesidades en el área, y utiliza una variedad de pruebas y de instrumentos estandarizados e informales.
• Visión y audición	Enfermera escolar o graduada	Incluye una breve descripción de la capacidad visual y auditiva del estudiante. Determina si se encuentra dentro de los parámetros normales o si manifiesta alguna deficiencia. Utiliza instrumentos básicos como el cartel de Snell y otros.
• Observación en la sala de clases	Docente de educación especial, trabajador social o psicólogo	Es una descripción del comportamiento observable del estudiante en diferentes situaciones y durante varios días escolares. Utiliza los medios informales de observación, y debe incluir el comportamiento específico que se identificó, pero sin realizar una interpretación.
• Historial de desarrollo	Trabajador social y los padres	Utiliza un formulario organizado de preguntas abiertas y cerradas que persiguen elaborar la historia del desarrollo del estudiante.
• Agudeza visual o funcionamiento visual	Optómetra o, en su lugar, un oftalmólogo	Se refiere a una descripción de la capacidad del campo visual del estudiante o el potencial visual por ambos ojos. Incluye la necesidad de algún tipo de corrección y tratamiento visual. Además, utiliza diversos medios y equipos técnicos.

• Prueba audiológica	Especialista en audiología con maestría en el área o, en su lugar, un otólogo	Describe el nivel de funcionamiento auditivo del estudiante y su capacidad para procesar información a través de ambos canales auditivos. Se utiliza un audiograma para determinar la capacidad auditiva de cada oído a partir de los decibeles (unidades de sonido procesables vía oído). El otólogo se encarga de diagnosticar las condiciones del funcionamiento del oído como órgano. El audiólogo diagnostica funcionamiento y prescribe.
• Pediátrica	Peditra o Neonatólogo	Es un diagnóstico del estado general de la salud del niño, con una descripción de las condiciones que puedan afectarle y los procesos de su desarrollo en general. Utiliza diversos medios propios del área. Incluye los diagnósticos relacionados al desarrollo y los posibles problemas y las condiciones que afectan su desempeño físico e intelectual.
• Psiquiátrica	Psiquiatra	Es un diagnóstico de las condiciones relacionadas a la salud mental del estudiante. Utiliza diversos medios e instrumentos. Provee una descripción clara del funcionamiento del estudiante y la condición de salud mental relacionada con esta. También, prescribe los medicamentos y el tratamiento que sea necesario.
• De desarrollo	Neonatólogo, psicólogo pediátrico o, en su lugar, un peditra	Se realiza una descripción del desarrollo del niño en todas sus áreas. Provee el nivel de desarrollo por áreas, los posibles problemas, las dificultades y otras observaciones. Utiliza diversos medios e instrumentos formales e informales.
• Educación física adaptada	Docente de educación física adaptada	Se realiza una descripción del desarrollo del niño en todas sus áreas. Provee el nivel de desarrollo por áreas, los posibles problemas, las dificultades y otras observaciones. Utiliza diversos medios e instrumentos formales e informales. Se enfoca en la adaptación de la educación física general a las necesidades del estudiante.
• Terapia física y ocupacional	Terapeuta físico y ocupacional. La terapia física se concentra en el funcionamiento de los huesos y los músculos, la terapia ocupacional en su uso y función.	Se realiza una descripción de la condición física del estudiante. Analiza si esta condición afecta el desempeño del estudiante en el programa general de educación física; por lo que se establece la necesidad de educación física adaptada. Utiliza diversos medios y actividades de desempeño corporal.
• Ocupacional o de transición	Consejero en rehabilitación o un orientador escolar	Realiza un estudio de las potencialidades y las necesidades del estudiante en relación con su potencial para prepararse en un área de empleo. Provee una descripción de los intereses, las habilidades y los talentos del estudiante y su relación con varias carreras o profesiones. Utiliza diversos medios e instrumentos, e incluye varias recomendaciones para desarrollar el proceso de transición y consejería vocacional/ocupacional.
• Asistencia tecnológica	Especialista en asistencia tecnológica	Consiste en una descripción de la condición del estudiante y cómo puede mejorarse, significativamente, mediante la adquisición o la creación de un equipo asistivo.
• Orientación y movilidad	Especialista en orientación y en movilidad	Provee las recomendaciones y las sugerencias para el proceso de orientación y movilidad, y utiliza una diversidad de medios e instrumentos.
• Médica especializada	Médico especializado en la condición o área del estudiante	Incluye una descripción de la condición del estudiante y la necesidad de los servicios. Provee recomendaciones y sugerencias para el proceso. Utiliza las tareas, las actividades funcionales y de desempeño.

Fuente: Browder, 1991; Herman, Aschbacher & Winters, 1992; King-Sears, 1994; Kubiszyn & Borich, 1996; Linn & Gronlund, 2000; Marzano, Pickering, & Mc Tighe, 1993; McLoughlin & Lewis, 1994; Overton, 1996; RALE, 1999, Salvia & Ysseldyke, 1991; Stiggins, 1997; Thurlow, Elliott & Ysseldyke, 1998; Venn, 1994).

■ Módulo 3

Aunque se realizan en forma individual, cada tipo de evaluación presenta un cuadro general de la condición o condiciones del estudiante que tiene excepciones, necesidades especiales y/o capacidades diversas. Recordemos, que algunas condiciones, principalmente, las neurológicas y las psicológicas no se manifiestan hasta cierta edad, o cuando el niño comienza la escuela. En algunos casos, los docentes identifican cierta conducta o condición en los grados de escuela intermedia. Por lo tanto, la intervención temprana será fundamental para proveerle, con premura, los servicios educativos, terapéuticos y ocupacionales que el estudiante necesita.

9- Las estrategias y los instrumentos para el proceso de evaluación

Las estrategias de enseñanza son los procedimientos o los recursos que utiliza el docente para promover el aprendizaje significativo del alumno. Asimismo, las estrategias son la guía de las acciones que hay que seguir para desarrollar las habilidades de los estudiantes, para aprender a aprender, solucionar problemas y cumplir con las demandas académicas. Si el docente pretende como objetivo de aprendizaje, que sus alumnos utilicen un procedimiento para realizar una tarea específica, resolver un problema o realizar un dibujo a escala, las actividades que se plantean deben dirigirse a la aplicación de ese procedimiento.

Los usos y las aplicaciones de los instrumentos y las estrategias siempre estarán sujetos a las necesidades y las potencialidades de los estudiantes con excepciones, necesidades especiales y/o capacidades diversas. Además, estos instrumentos y las estrategias pueden cambiarse o modificarse cuando el docente lo determine necesario. Es importante entender que cada situación es única, particular y requiere el desarrollo y la implantación de prácticas y procesos que respondan a su exclusividad. De esta manera se garantiza un proceso más balanceado y apropiado a la diversidad y a las diferencias individuales de cada estudiante (Browder, 1991; Herman, Aschbacher & Winters, 1992; King-Sears, 1994; Kubiszyn & Borich, 1996; Linn & Gronlund, 2000; Marzano, Pickering, & McTighe, 1993; McLaughlin & Lewis, 1994; Overton, 1996; RALE, 1999; Salvia & Ysseldyke, 1991; Stiggins, 1997; Thurlow, Elliott & Ysseldyke, 1998; Venn, 1994).

Esta sección presenta una serie de estrategias e instrumentos para el proceso de evaluación; que responden a las nuevas tendencias del proceso. Los ejemplos que se incluyen en esta sección sirven para que puedan conceptualizarse y desarrollarse otras estrategias.

El formulario para el plan de avalúo

Este formulario es una gran ayuda para el docente porque establece la organización de las etapas las actividades, el tiempo para llevarlas a cabo, los miembros del equipo que participarán del proceso y los propósitos. A continuación, se incluye un modelo de este formulario.

Formulario para el plan de avalúo

Etapas y tipos de información	Procedimientos, Protocolos y Actividades	Tiempo aproximado	Miembros del equipo	Propósitos y usos

Este plan debe prepararse en la etapa inicial. En este se incluyen las etapas del proceso, las actividades de cada etapa, el tipo de instrumento o estrategia que será utilizada para recopilar la información o resolver una situación, el tiempo aproximado, los miembros del equipo que van a participar y los propósitos de las actividades a realizarse en cada etapa.

El instrumento para la evaluación del desempeño del estudiante en las diversas áreas educativas.

En la educación de los estudiantes con necesidades educativas especiales subyace, en primer lugar, el principio de que los grandes objetivos de su educación deben ser los mismos para todos los alumnos, aunque el grado en que cada estudiante los logre sea distinto, así como el tipo de ayuda que necesite para alcanzarlos. En segundo lugar, es fundamental el desarrollo armónico y el desempeño de los alumnos con necesidades educativas especiales en las diversas áreas educativas en las que todos ellos puedan progresar.

Para evaluar el desempeño del estudiante con excepciones, necesidades especiales y/o capacidades diversas, el docente puede utilizar un instrumento que le ayude en este propósito. Este instrumento presenta el contenido de las destrezas y las competencias básicas que se utilizarán en el proceso educativo en forma de tabla. Incluye los indicadores o los criterios, las actividades de desempeño recomendadas y las preguntas claves para evaluar el desempeño. El siguiente modelo es un ejemplo para la evaluación del desempeño de los estudiantes en las áreas académicas.

Instrumento para el avalúo del desempeño del estudiante en las diversas áreas educativas	
Nombre: _____	Fecha: _____
Nombre del evaluador o evaluadores:	
Instrucciones generales: 1. Realice con el estudiante las actividades de desempeño. 2. Incluya cualquier indicador para cada área que considere necesario, y que no se encuentre en el espacio provisto. 3. Indique el grado de desempeño que demuestre el estudiante en la actividad. 4. Indique los parámetros del desempeño y el tiempo límite en que se realizará. 5. Informe cualquier observación o comentario de lo observado en el desempeño de la actividad. 6. Analice cada una de las áreas en términos del desempeño del estudiante para establecer las áreas de potencialidad y necesidad. 7. Utilice los hallazgos para el desarrollo del PEI y la planificación de las experiencias de aprendizaje.	

Este o cualquier instrumento facilita la labor del docente en la sala de clases, y, principalmente, si debe evaluar el desempeño del estudiante con necesidades especiales a partir de unas actividades y experiencias de aprendizaje particulares. Recordemos que la evaluación permite enfatizar y repasar aquellos aspectos más complicados para los estudiantes. También, permite que el docente modifique las estrategias y los métodos de enseñanza y, por ende, realice los cambios que sean necesarios. Por último, la evaluación involucra, activamente, a los estudiantes en su proceso de aprendizaje, y estimula el trabajo colaborativo entre todos.

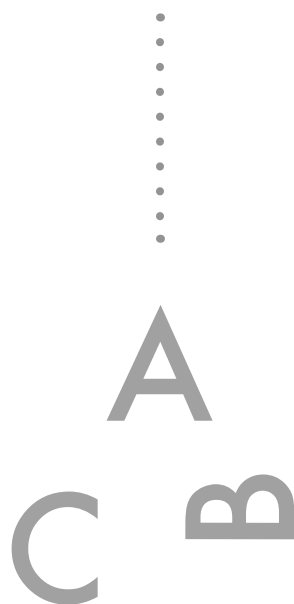
Instrumento para evaluar la ejecución		
Área 1: El comportamiento, los hábitos y las actitudes		
Competencias	Actividades de ejecución	Observaciones y apreciaciones ¿Cómo se realizó la ejecución? ¿Qué se necesita para lograr una ejecución apropiada?
1. Demuestra buenos modales.	<ul style="list-style-type: none"> • Observar al estudiante, por lo menos, durante un semestre y llevar un récord anecdótico 	
2. Saber esperar su turno.		
3. Comparte con sus pares de clase.		
4. Respeto a sus compañeros de clase.		
5. Sigue las reglas del grupo.		
6. Acepta las responsabilidades.		
7. Brinda su ayuda y asistencia.		
8. Acepta ayuda de otros.		
9. Demuestra confianza y seguridad en sí mismo.		
10. Demuestra buen sentido del humor.		
11. Demuestra buen estado de ánimo.		

■ Módulo 3

12. Participa en las actividades diarias de la clase.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar un registro récord anecdótico diario. 	
13. Cuida sus pertenencias.	<ul style="list-style-type: none"> Observar y llevar un récord anecdótico. 	
14. Participa en el arreglo del salón		

Instrumento para evaluar la ejecución Área 2: Competencias académicas básicas		
Competencias	Actividades de ejecución	Observaciones y apreciaciones ¿Cómo se realizó la ejecución? ¿Qué se necesita para lograr una ejecución apropiada?
1. Sigue instrucciones o direcciones.	<ul style="list-style-type: none"> Asignar al estudiante una actividad que requiera varios pasos, luego, se observa y se documenta la ejecución. 	
2. Escucha adecuadamente.	<ul style="list-style-type: none"> Leer un cuento corto al estudiante y hacerle preguntas sobre el tema. 	
3. Utiliza oraciones completas y el vocabulario básico en la expresión oral.	<ul style="list-style-type: none"> Presentar al estudiante láminas para que se exprese. 	
4. Trabaja solo y en grupos.	<ul style="list-style-type: none"> Observar el trabajo que realiza el estudiante en el grupo. 	
5. Enfoca su vista de derecha a izquierda y viceversa.	<ul style="list-style-type: none"> Proveer una lámina o una lectura al estudiante y, luego, observar el movimiento visual. 	
6. Distingue entre el tamaño, la forma, el color, la clase, el orden, el tiempo, la posición, la dirección, la izquierda, la derecha, el peso y otros.	<ul style="list-style-type: none"> Desarrollar una actividad con varios objetos manipulativos, y colocarlos en situaciones específicas, para que el estudiante indique su ubicación. 	
7. Utiliza los libros de forma adecuada.	<ul style="list-style-type: none"> Observar al estudiante. 	
8. Identifica las palabras que riman, distingue el singular y el plural y los diminutivos, los aumentativos y otros.	<ul style="list-style-type: none"> Proveer al estudiante ejercicios orales y escritos en los que se determinan las clasificaciones indicadas. 	
9. Identifica la idea central de una lámina o conversación.	<ul style="list-style-type: none"> Enseñar una lámina o desarrollar una conversación con el estudiante y preguntarle sobre la idea central de lo que se observe. 	
10. Cuenta historias cortas o experiencias.	<ul style="list-style-type: none"> Pedir al estudiante que cuente alguna experiencia de su interés o preferencia. 	
11. Observe diferencias, similitudes y otras acciones en el ambiente y en láminas.	<ul style="list-style-type: none"> Desarrollar una actitud de observar objetos en el ambiente y en láminas. 	
12. Llega a conclusiones a partir de sus experiencias diarias.	<ul style="list-style-type: none"> Formular preguntas al estudiante y solicitar respuestas. 	
13. Tiene interés por aprender, explorar y descubrir.	<ul style="list-style-type: none"> Observar al estudiante. 	

Instrumento para evaluar la ejecución Área 3: Competencias básicas de las artes del lenguaje		
Competencias	Actividades de ejecución	Observaciones y apreciaciones ¿Cómo se realizó la ejecución? ¿Qué se necesita para lograr una ejecución apropiada?
1. Discrimina visualmente en cuanto al tamaño, color, igualdad, detalle, posición, clase, dirección, orden o secuencia.	<ul style="list-style-type: none"> Pedir al alumno que realice ejercicios con láminas o manipulativos, para que discrimine visualmente. 	
2. Discrimina auditiva en cuanto a: direcciones, pasos, prestar atención, distinguir semejanzas y diferencias, sonidos familiares, sonidos de letras, rimas, palabras, frases y oraciones.	<ul style="list-style-type: none"> Ofrecer la misma actividad que tiene la Competencia 1. 	
3. Demuestra coordinación con el motor fino: tiene movimientos coordinados de ojo y manos; sigue una línea recta con sus vista; visualiza de izquierda a derecha y viceversa; agarra el lápiz correctamente; utiliza la pega y las tijeras; recorta y pone las cosas en su lugar.	<ul style="list-style-type: none"> Observar al estudiante. Proveer ejercicios escritos y en la pizarra para cada destreza o integrar las destrezas en varios ejercicios. 	
4. Habla con claridad.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo una actividad de expresión oral mediante láminas. 	
5. Pronuncia adecuadamente.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo la misma actividad de la Competencia 4. 	
6. Se expresa espontáneamente.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo la misma actividad de la Competencia 4. 	
7. Utiliza el vocabulario básico, frases y oraciones completas.	<ul style="list-style-type: none"> Realizar una entrevista al estudiante. 	
8. Describe lo que ve y escucha.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo la misma actividad de la Competencia 4. 	
9. Utiliza el vocabulario básico; y distingue entre el masculino y el femenino, el singular y el plural, el diminutivo y el aumentativo las relaciones entre las palabras.	<ul style="list-style-type: none"> Mostrar láminas que contengan palabras de vocabulario y ofrecer ejercicios orales y escritos. 	



Módulo 3

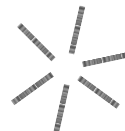
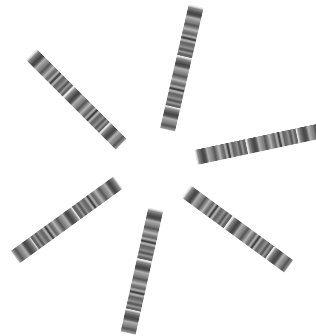
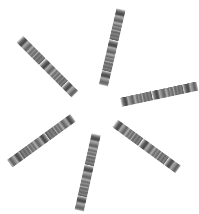
Instrumento para evaluar la ejecución Área 5: Competencias básicas de comprensión de lectura		
Competencias	Actividades de ejecución	Observaciones y apreciaciones ¿Cómo se realizó la ejecución? ¿Qué se necesita para lograr una ejecución apropiada?
1. Comprende lo que lee.	<ul style="list-style-type: none"> Formular preguntas al estudiante y solicitar respuesta. 	
2. Manifiesta tener memoria visual.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo la misma actividad de la Competencia 1. 	
3. Manifiesta tener memoria auditiva.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo la misma actividad de la Competencia 1. 	
4. Compara y contrasta.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo la misma actividad de la Competencia 1. 	
5. Interpreta la lectura.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo la misma actividad de la Competencia 1. 	
6. Identifica analogías simples.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo la misma actividad de la Competencia 1. 	
7. Llega a conclusiones.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo la misma actividad de la Competencia 1. 	
8. Asocia y clasifica.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo la misma actividad de la Competencia 1. 	
9. Identifica la idea central, detalles y secuencia de sucesos en un cuento o una lectura.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo la misma actividad de la Competencia 1. 	

Instrumento para evaluar la ejecución Área 6: Competencias básicas de escritura		
Competencias	Actividades de ejecución	Observaciones y apreciaciones ¿Cómo se realizó la ejecución? ¿Qué se necesita para lograr una ejecución apropiada?
1. Escribe su nombre completo.	<ul style="list-style-type: none"> Proveer al estudiante de papel, lápiz y un ejercicio oral o escrito. 	
2. Escribe letras, palabras, frases y oraciones.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo la misma actividad de la Competencia 1. 	
3. Copia de la pizarra, del libro o de la libreta.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo la misma actividad de la Competencia 1. 	
4. Escribe párrafos y cuentos cortos.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo la misma actividad de la Competencia 1. 	
5. Compone historias o cuentos.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo la misma actividad de la Competencia 1. 	
6. Escribe números y trabaja ejercicios matemáticos.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo la misma actividad de la Competencia 1. 	
7. Escribe cartas y mensajes.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo la misma actividad de la Competencia 1. 	
8. Escribe letreros y carteles.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo la misma actividad de la Competencia 1. 	
9. Contesta preguntas y ejercicios escritos.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo la misma actividad de la Competencia 1. 	

Instrumento para evaluar la ejecución Área 7: Competencias básicas de Matemáticas		
Competencias	Actividades de ejecución	Observaciones y apreciaciones ¿Cómo se realizó la ejecución? ¿Qué se necesita para lograr una ejecución apropiada?
1. Cuenta del 1-50, del 1-100, del 1-1,000 y del 1,000 hasta un millón.	<ul style="list-style-type: none"> Llevar a cabo ejercicios orales o escritos mediante la utilización de carteles, manipulativos y la computadora. 	
2. Cuenta de 1 en 1; de 2 en 2; de 3 en 3; de 4 en 4; de 5 en 5;	<ul style="list-style-type: none"> Repetir la actividad de la Competencia 1 para toda esta sección. 	
3. Toma números en dictado y conoce los signos de suma, resta, multiplicación, división, dólares, centavos, menor que, mayor que, igualdad y otros.		
4. Suma combinaciones básicas de un dígito.		
5. Suma combinaciones de dos y tres dígitos sin reagrupar.		
6. Suma mediante la técnica de reagrupación con dos, tres, cuatro, cinco y más dígitos.		
7. Soluciona problemas orales y escritos de suma.		
8. Resta combinaciones básicas de un dígito.		
9. Resta combinaciones de dos y tres dígitos sin reagrupar.		
10. Resta, mediante la técnica, de reagrupación con dos, tres, cuatro, cinco y más dígitos.		
11. Soluciona problemas orales y escritos de resta.		
12. Multiplica por un dígito.		
13. Multiplica por dos dígitos.		
14. Multiplica por tres, cuatro y más dígitos.		
15. Soluciona problemas orales y escritos de multiplicación.		
16. Divide entre un dígito.		
17. Divide entre dos dígitos.		
18. Divide entre tres, cuatro, cinco y más dígitos.		
19. Soluciona problemas orales y escritos de división.		
20. Soluciona problemas orales y escritos que integren dos operaciones matemáticas básicas o más: suma, resta, multiplicación y división.		
21. Usa y maneja el dinero.		
22. Soluciona problemas con dinero.		
23. Usa y aplica las fracciones y los decimales.		

■ **Módulo 3**

Otras aéreas que se desee añadir		
Competencias	Actividades de ejecución	Observaciones y apreciaciones ¿Cómo se realizo la ejecución? ¿Qué se necesita para lograr una ejecución apropiada?
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		



El cuestionario de entrevista a los padres

Para conocer las necesidades reales de los estudiantes de educación especial, es esencial el análisis de diferentes aspectos con la salud y el entorno familiar. Por esto, el docente debe diseñar un instrumento que le ayude a recopilar esta información del estudiante. Uno de los documentos de mayor importancia es el que recopila la información de los padres. Presenta una serie de preguntas básicas que pueden utilizarse para el proceso de recopilar información de los padres.

Cuestionario de entrevista a los padres
Nombre del Padre, Madre o Encargado: _____
Fecha de la Entrevista: _____
Persona que realizó la entrevista: _____
1. ¿Cómo fue el nacimiento de su hijo(a)?
2. ¿Cómo describe el desarrollo durante los primeros meses o años?
3. ¿Cuáles son sus mayores logros?
4. ¿Qué problemas o dificultades tiene con su hijo(a)?
5. Describa el núcleo familiar.
6. ¿Cómo es la interacción del estudiante con su núcleo familiar?
7. ¿Cómo se comporta su hijo(a) en el hogar y fuera de este?
8. ¿Cómo describe usted a su hijo(a)? (los intereses, las potencialidades y las necesidades)
9. ¿Qué espera usted de su hijo(a)?
10. ¿Cuál es la visión futura que tiene de su hijo(a)?
11. ¿Qué espera usted de la educación especial para su hijo(a)?
12. ¿Qué papel desempeña usted en la educación especial de su hijo(a)?
13. ¿Qué sugerencias o alternativas nos daría usted para atender mejor a su hijo(a)?
14. ¿Cuánto participará en la educación especial de su hijo(a)?
15. Reflexiones, observaciones, comentarios, recomendaciones y sugerencias:

Instrumento para reconstruir el historial de desarrollo del estudiante

Para proveer los diferentes servicios a los estudiantes de educación especial, es esencial la documentación de todo el historial de cada estudiante. Por eso, los docentes y la institución educativa deben contar con un instrumento que contenga unas preguntas claves para conocer las potencialidades y las necesidades de los estudiantes. A partir de la información que se recopile, pueden diseñarse los servicios que todos requieran.

Este instrumento contiene una serie de preguntas y diversos indicadores que cubren diferentes áreas del desarrollo del estudiante. Tiene como finalidad conocer y analizar el historial acerca de el desarrollo del estudiante desde diferentes perspectivas: historial médico y familiar, el desarrollo del niño, sus hábitos sociales y de higiene, su comportamiento y el desarrollo del lenguaje y cognoscitivo. El modelo que se incluye abarca todos los criterios que son necesarios para completar el historial del desarrollo del estudiante.

Instrumento para reconstruir el historial de desarrollo del estudiante	
Fecha: _____	
Nombre del Estudiante: _____	
Fecha de Nacimiento: _____	
En este momento, ¿Asiste el niño(a) a alguna escuela o centro? SI ____ NO ____	
Si asiste, indique a cuál: _____	
Persona entrevistada: _____	Madre _____ Padre _____ Otros _____
Dirección:	
Residencial: _____	Postal: _____
_____	_____
_____	_____
Nombres de los padres y/o encargados: _____	

Preparación Académica: Padre _____	
Madre _____	
Ocupación: Padre _____	
Madre _____	

Lugar de Trabajo:	Padre _____	Teléfono: _____	
	Madre _____	Teléfono: _____	
<p>Núcleo Familiar (Personas) con las que vive el niño(a) y parentesco.:</p> <p>Composición Familiar:</p> <p style="text-align: center;">Adultos F: _____ M: _____</p> <p style="text-align: center;">Niños F: _____ M: _____</p>			

Instrumento para el historial médico de desarrollo del estudiante
Período prenatal: el embarazo

Pregunta	Sí	No	Comentarios y Observaciones
Durante el embarazo la madre tuvo problemas de: Aumento excesivo de peso (más de 25 lbs.)			
Pérdida de sangre			
Presión alta			
Sarampión			
Paperas			
Varicela			
Otros			
¿Cómo fue el parto? Duró más de 24 horas			
Fue natural			
Fue por cesárea			
Utilizaron "Forceps"			
¿Ha tenido dificultad en otros partos?			
Otros			

Período perinatal: el nacimiento

Pregunta	Si	No	Comentarios y Observaciones
¿El nacimiento fue prematuro?			
¿Se necesitó oxígeno?			
¿El bebé lloró inmediatamente?			
Ictericia del recién nacido ¿se puso amarillo?			
¿Nació morado?			
¿Tuvo convulsiones?			
¿Experimentó alergias e infecciones?			
¿Permaneció el bebé en el hospital por más tiempo que la madre?			
Otros			

Período postnatal: después del nacimiento

1. Ha tenido su hijo(a) alguna de las siguientes enfermedades.
 Marque con una X las que apliquen:

___ Sarampión Alemán

___ Sarampión común

___ Paperas

___ Varicelas

___ Fiebre Reumática

___ Fiebre Escarlatina

___ Tosferina

___ Polio

___ Otras: _____

2. Marque con una X si ha tenido alguna de estas alergias:

___ Asma

___ Sinusitis

___ Urticaria

___ Reacción a la penicilina

___ Exema

___ Fatiga

___ Otras: _____

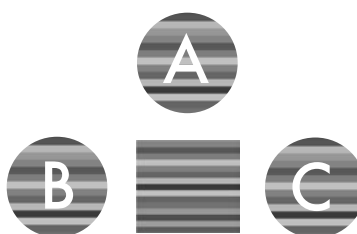
3. ¿Ha tenido hospitalizaciones su hijo(a)? SI _____ NO _____

Fecha: _____ Duración: _____

Causa: _____

Fecha: _____ Duración: _____

Causa: _____



■ **Módulo 3**

4. Marque con una X lo que aplique a su hijo(a):

Ojos

___ Dificultades de visión

___ Estrabismo

___ Parpadea más de lo usual

___ Se restrega los ojos más de lo usual

___ Fruncía el ceño al mirar

Oídos

___ Infecciones frecuentes de oído

___ Dificultades de audición (Ej: Necesita volumen alto)

Nariz

___ Sangra por la nariz

___ Estornuda con frecuencia

___ Se frota la nariz con frecuencia

5. ¿A qué edad su hijo(a) realizó lo siguiente?:

_____ Se sentó solo

_____ Gateó

_____ Se paró solo

_____ Caminó

_____ Gorgojeó

_____ Dijo sus primeras palabras ¿Cuáles? _____

_____ Se expreso en frases

_____ Se expreso en oraciones

Historial Familiar

1. ¿Tiene algún miembro de la familia una enfermedad prolongada o un problema de nacimiento?

SI _____ NO _____

¿Cuál? _____

2. ¿Existe algún tipo de enfermedad o condición hereditaria en la familia?

SI _____ NO _____

¿Cuál? _____

Comentarios y observaciones:

Los hábitos de alimentación

Indicadores	Sí	No	No observado	Observaciones y comentarios
1. ¿La alimentación es variada?				
2. ¿No come algunos alimentos? ¿Cuáles?				
3. ¿Qué alimentos no come por indicación médica? ¿Cuáles?				
4. ¿Utiliza la cuchara y el tenedor correctamente?				
5. ¿Utiliza el vaso o biberón?				
6. ¿Se sienta en la mesa para comer?				

■ **Módulo 3**

7. ¿Tiene dificultades con el apetito?				
8. ¿Expresa su deseo de comer?				
Otros:				

Los hábitos de eliminación

Indicadores	Sí	No	No observado	Observaciones y comentarios
1. ¿Están regulados los hábitos de eliminación? ¿A que edad controló la orina y el evacuar? _____				
2. ¿Dice cuándo tiene la necesidad? ¿Qué palabras usa?				
3. ¿Va al baño solo?				
4. ¿Le gusta estar solo?				
5. ¿Necesita ayuda con la ropa, el aseo y otras destrezas físicas?				
Otros:				

Los hábitos de sueño y descanso

Indicadores	Sí	No	No observado	Observaciones y comentarios
1. ¿Se le hace difícil irse a dormir?				
2. ¿Duerme toda la noche? Hora de acostarse _____ Hora de levantarse _____				
3. ¿Tiene pesadillas/sueña?				

4. ¿Duerme, descansa o toma la siesta durante el día? ¿Cuándo? ¿Cuánto tiempo?				
5. ¿Duerme en su propio cuarto?				
6. ¿Comparte su cuarto? ¿Con quién? _____				
7. ¿Para dormirse utiliza? ____dedo ____bobo ____pañó ____Otro				
Otros:				

Las habilidades para vestirse y desvestirse

Indicadores	Sí	No	No observado	Observaciones y comentarios
1. ¿Se pone los pantalones? ____Los puede subir. ____Los puede bajar.				
2. ¿Se pone la camisa? ____Se lo pone. ____Se lo quita.				

Módulo 3

3. ¿Se pone el traje? _____ Se lo pone. _____ Se lo quita.				
4. ¿Se abotona y desabotona la ropa?				
5. ¿Se sube y baja el "zipper"? (la cremallera)				
6. ¿Se viste solo?				
7. ¿Escoge su ropa?				
8. Otros:				

Los hábitos de higiene

Indicadores	Sí	No	No observado	Observaciones y comentarios
1. ¿Se baña solo?				
2. ¿Se cepilla los dientes después de cada comida?				
3. ¿Visita al dentista por lo menos dos veces al año?				
4. ¿Cuándo fue la última visita al dentista?				
Otros:				

Los juegos y las diversiones

Indicador	Sí	No	No observado	Observaciones y comentarios
1. ¿Se le provee espacio para jugar? Dentro de la casa Fuera de la casa				
2. ¿Tiene juegos y juguetes preferidos? ¿Cuáles son?				
3. ¿Quiénes son sus compañeros de juego? De su edad Mayores Menores				

4. ¿Cómo es durante el juego? Activo Tranquilo Dramático			
5. ¿Quién inicia el juego? El niño(a) Un adulto			
6. ¿Qué rol desempeña el niño(a) en el juego? Líder Seguidor Observador			
Otros:			

El comportamiento social y emocional

Indicadores	Sí	No	No observado	Observaciones y comentarios
1. ¿Cómo es el niño(a)?				
Es tranquilo(a)				
Es agresivo(a).				
Es inquieto(a).				
Es independiente.				
Demanda mucha atención.				
Se molesta con facilidad.				
Le dan rabietas.				
Tiene miedos.				
2. ¿Ha presentado o presenta algunos de estos hábitos?				
Se chupa el dedo.				

Módulo 3

Se muerde, muerde a otros niños u objetos.				
Se come las uñas.				
Gaguea con frecuencia.				
Parpadea continuamente.				
3. ¿Ha experimentado separación de los padres? De uno o ambos ¿Cuál? Relación: _____				
4. ¿Han ayudado otras personas en la crianza del niño(a)? ¿Quiénes? ¿Desde cuándo? Indique la edad de estas personas.				
5. ¿Ha tenido la familia situaciones o problemas que hayan afectado al niño(a)?				
6. ¿Cómo es el comportamiento del niño(a)?				

El desarrollo del lenguaje y el nivel cognoscitivo

Indicadores	Sí	No	No observado	Observaciones y comentarios
1. ¿A qué edad comenzó a hablar?				
2. ¿Es su pronunciación apropiada para su edad?				
3. ¿Se expresa correctamente ante familiares y adultos?				
4. ¿Cómo es su vocabulario? Amplio Escaso Apropiado para su edad				
5. ¿Habla el niño(a) con la fluidez apropiada?				
6. ¿Sigue instrucciones sencillas? De tres pasos De cinco pasos De siete a diez pasos				
7. ¿Por cuánto tiempo se mantiene concentrado o atento el niño(a) a una actividad? De 30 segundos a 1 minuto De 1 a 3 minutos De 5 a 7 minutos				

8. ¿Demuestra interés por los libros y revistas?				
9. ¿Responde a la lectura de cuentos?				
10. ¿Crea cuentos o inventa historietas?				
11. ¿Le gusta jugar con papel y crayolas?				
12. ¿Realiza algún tipo de garabateo o escritura inventada?				
Otros:				

Instrumento para el historial de desarrollo

<p>Resumen de los datos y hallazgos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Área: 2. Perfil del área: 3. Implicaciones para el Proceso de Desarrollo Educativo:
<p>Apreciación final de la información recopilada:</p>
<p>Firma de la persona entrevistada: _____</p> <p>Fecha: _____</p>

■ **Módulo 3**

Instrumento para la evaluación y autoevaluación de las potencialidades y las necesidades educativas del estudiante en el PEI.

Incluye las áreas académicas básicas que se trabajan con la mayoría de los estudiantes de educación especial. También, provee una columna para indicar las potencialidades y las necesidades específicas que se desarrollaron con el estudiante, además, de las preguntas y los criterios para evaluar o autoevaluar su desempeño.

**Instrumento para evaluar el desempeño
Área 1: Comportamiento, hábitos y actitudes**

Competencias	Actividades de desempeño	Observaciones y apreciaciones ¿Cómo se realizó el desempeño? ¿Qué se necesita para lograr un desempeño apropiado?
1. Demuestra buenos modales.	Observar al estudiante durante un semestre, por lo menos y llevar un récord anecdótico.	
2. Sabe esperar su turno.		
3. Comparte con sus pares de clase.		
4. Respeta a sus compañeros de clase.		
5. Sigue las reglas del grupo.		
6. Acepta las responsabilidades.		
7. Brinda su ayuda y asistencia.		
8. Acepta ayuda de otros.		
9. Demuestra confianza y seguridad en si mismo.		
10. Demuestra buen sentido del humor.		
11. Demuestra buen estado de ánimo.		
12. Participa en las actividades diarias de la clase.	Llevar un registro o récord anecdótico diario.	

13. Cuida sus pertenencias.	Observación y récord anecdótico.	
14. Participa en el arreglo del salón.		

**Instrumento para evaluar el desempeño
Área 2: Competencias académicas básicas**

Competencias	Actividades de desempeño	Observaciones y apreciaciones ¿Cómo se realizó el desempeño? ¿Qué se necesita para lograr un desempeño apropiado?
1. Sigue direcciones o instrucciones.	Asignarle al estudiante una actividad que requiera varios pasos; luego, se observa y documenta su desempeño.	
2. Escucha adecuadamente.	Leerle un cuento corto al estudiante, y hacerle preguntas sobre la trama.	
3. Utiliza oraciones completas y vocabulario básico en la expresión oral.	Presentarle al estudiante láminas para que se exprese.	
4. Trabaja solo y en grupos	Observar el trabajo que realiza el estudiante en el grupo.	
5. Enfoca su vista de derecha a izquierda y viceversa.	Proveerle una lámina o lectura al estudiante y, luego, observar el movimiento visual.	
6. Distingue entre: el tamaño, la forma, el color, la clase, el orden, el tiempo, la posición, la dirección, la izquierda, la derecha, el peso y otros.	Desarrollar una actividad con varios objetos manipulativos, y colocarlos en las situaciones específicas, para que el estudiante indique su ubicación.	
7. Utiliza los libros de forma adecuada.	Observar al estudiante.	
8. Identifica las palabras que riman; distingue el singular y el plural y los diminutivos, los aumentativos y otros.	Proveerle al estudiante ejercicios orales y escritos en los que determine las clasificaciones indicadas.	
9. Identifica la idea central de una lámina o conversación.	Enseñarle una lámina o desarrollar una conversación con el estudiante y preguntarle acerca de la idea central.	
10. Cuenta historias cortas o experiencias.	Pedirle al estudiante que cuente alguna experiencia de su interés o preferencia.	
11. Observa diferencias, similitudes y otras en el ambiente y en láminas.	Desarrollar una actividad de observar objetos en el ambiente y en láminas.	

■ **Módulo 3**

12. Llega a conclusiones de sus experiencias diarias.	Preguntas y respuestas.	
13. Tiene interés en aprender, explorar y descubrir.	Observar al estudiante	

Instrumento para evaluar el desempeño
Área 3: Competencias básicas de las artes del lenguaje

Competencias	Actividades de desempeño	Observaciones y apreciaciones ¿Cómo se realizó el desempeño? ¿Qué se necesita para lograr un desempeño apropiado?
1. Discriminación visual de: tamaño, color, igualdad, detalle, posición, clase, dirección, orden o secuencia.	Ejercicios con manipulativos para que el estudiante discrimine visualmente o ejercicios con láminas.	
2. Discriminación auditiva de: direcciones, pasos, prestar atención, distinguir semejanzas y diferencias, sonidos familiares, sonidos de letras, rimas, palabras, frases y oraciones.	Se ofrece la misma actividad del #1.	
3. Coordinación motor fino: movimientos coordinados de ojos y manos, sigue una línea recta con su vista, visualiza de izquierda a derecha y viceversa, agarra el lápiz correctamente, utiliza la pega, tijeras, recorta y pone las cosas en su lugar.	Observar al estudiante. Proveerle ejercicios escritos y en la pizarra para cada destreza o integrar las destrezas en varios ejercicios.	
4. Habla con claridad.	Actividad de expresión oral mediante láminas	
5. Pronunciación.	La misma actividad del # 4.	
6. Expresión espontánea.	La misma actividad del # 4.	
7. Utiliza vocabulario básico, frases y oraciones completas.	Entrevista al estudiante.	
8. Describe lo que ve y escucha.	Actividad del # 4.	
9. Vocabulario básico, distingue masculino y femenino, singular y plural, diminutivo y aumentativo y relaciones entre palabras.	Láminas de vocabulario y ejercicios orales y escritos.	

Instrumento para evaluar el desempeño
Área 4: Competencias básicas o precursoras de lectura

Competencias	Actividades de Desempeño	Observaciones y Apreciaciones ¿Cómo se realizó el desempeño? ¿Qué se necesita para lograr un desempeño apropiado?
1. Narrar un cuento.	Proveerle al estudiante un libro o cuento y pedirle que lo narre.	
2. Narrar cuentos a través de láminas.	La misma del # 1.	
3. Identificar visual y auditivamente las vocales: a e i o u	Láminas y ejercicios orales y escritos.	
4. Identificar visual y auditivamente los fonemas: m, s, l, b, g, p, v, ch, f, n, r, c, ll, y, z, d, x.	Láminas, ejercicios y cuentos cortos.	
5. Identificar visual y auditivamente los grupos consonánticos: bl, cl, br, dr, fr, cr, gr, pr, tr, gl, fl.	La misma del # 4.	
6. Leer con rapidez.	Lectura oral de un cuento.	
7. Leer con buena entonación.	La misma del # 6.	
8. Leer sin repetir palabras o frases, omitir, sustituir, añadir o invertir letras o sonidos.	La misma del # 6.	
9. Leer utilizando la dramatización, recitación, canto, baile.	La misma del # 6.	

Instrumento para Avaluar el Desempeño, Página 5
Área 5: Competencias Básicas de Comprensión de Lectura

Competencias	Actividades de Desempeño	Observaciones y Apreciaciones <i>¿Cómo fue el desempeño realizada y qué se necesita para lograr un desempeño apropiado?</i>
1. Comprende lo que lee.	Preguntas y respuestas.	
2. Memoria visual.	La misma actividad del # 1 para el resto de esta sección.	
3. Memoria auditiva.		
4. Comparar y contrastar.		
5. Interpretación de la lectura.		
6. Identifica analogías simples.		
7. Llega a conclusiones.		
8. Asocia y clasifica.		
9. Identifica la idea central, detalles y secuencia de eventos de un cuento o lectura.		

Instrumento para Avaluar el desempeño, Página 6
Área 6: Competencias Básicas de Escritura

Competencias	Actividades de Desempeño	Observaciones y Apreciaciones ¿Cómo fue el desempeño realizado y qué se necesita para lograr un desempeño apropiado?
1. Escribir su nombre completo.	Proveerle al estudiante de papel, lápiz y un ejercicio oral o escrito.	
2. Escribir letras, palabras, frases y oraciones.	La misma que en el #1 para toda esta sección.	
3. Copiar de la pizarra, libro o libreta.		
4. Escribir párrafos y cuentos cortos.		
5. Componer historias o cuentos.		
6. Escribir números y ejercicios matemáticos.		
7. Escribir cartas y mensajes.		
8. Escribir letreros y carteles.		
9. Contestar preguntas y ejercicios escritos.		

Instrumento para Avaluar el Desempeño, Página 7
Área 7: Competencias Básicas de Matemáticas

Competencias	Actividades de Desempeño	Observaciones y Apreciaciones <i>¿Cómo fue el desempeño realizada y qué se necesita para lograr un desempeño apropiado?</i>
1. Contar del 1-50, 1-100, 1-500, 1-1,000 y hasta millón.	Ejercicio oral o escrito utilizando carteles y/o manipulativos y la computadora.	
2. Contar de 1 en 1; 2 en 2; 3 en 3; 4 en 4; 5 en 5; 10 en 10 y 20 en 20.	Se repite la actividad del # 1 para toda esta sección.	
3. Tomar números en dictado y conocer los signos de suma, resta, multiplicación, división, dólares, centavos, menor que, mayor que, igualdad y otros.		
4. Sumar combinaciones básicas de un dígito.		
5. Sumar combinaciones de dos y tres dígitos sin reagrupar.		
6. Sumar reagrupando con dos, tres, cuatro, cinco y más dígitos.		
7. Solución de problemas orales y escritos de suma.		
8. Restar combinaciones básicas de un dígito.		
9. Restar combinaciones de dos y tres dígitos sin reagrupar.		
10. Restar reagrupando con dos, tres, cuatro, cinco y más dígitos.		
11. Solución de problemas orales y escritos de resta.		
12. Multiplicación por un dígito.		
13. Multiplicación por dos dígitos.		
14. Multiplicación por tres, cuatro y más dígitos.		
15. Solución de problemas orales y escritos de multiplicación.		
16. División por un dígito.		

Instrumento para Avaluar el Desempeño, Página 8
Continuación del Área 7, Matemáticas:

17. División por dos dígitos.		
18. División por tres, cuatro, cinco y más dígitos.		
19. Solución de problemas orales y escritos de división.		
20. Solución de problemas orales y escritos que integren dos o más de las operaciones matemáticas básicas: suma, resta, multiplicación y división.		
21. Usar y manejar el dinero.		
22. Solución de problemas con dinero.		
23. Uso y aplicaciones de las fracciones y decimales.		

Otras Áreas que Deseen Añadirse

Competencias	Actividades de Desempeño	Observaciones y Apreciaciones ¿Cómo fue el desempeño realizada y qué se necesita para lograr un desempeño apropiada?
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		

Formulario para el Perfil del Estudiante #1

I. Información Personal

Nombre: _____

Seg. Social: _____ # Registro: _____

Dirección Postal: _____

_____ Teléfono: _____

Fecha de Nacimiento: _____ Edad: _____

Impedimento: _____ Fecha de PEI: _____

Nombre del padre o encargado: _____

Servicios de Homebound: _____

II. Evaluaciones realizadas:

Tipo de evaluación	Fecha	Síntesis de los resultados
---------------------------	--------------	-----------------------------------

Historial de desarrollo		
-------------------------	--	--

Educativa		
-----------	--	--

Psicológica		
-------------	--	--

Habla y Lenguaje		
------------------	--	--

Terapia Ocupacional		
---------------------	--	--

Terapia Física		
----------------	--	--

Médica		
--------	--	--

Oftalmológica		
---------------	--	--

Audiológica		
-------------	--	--

Psiquiátrica		
--------------	--	--

Otras		
-------	--	--

III. Servicios relacionados que recibe:

Terapias	Frecuencias	Duración	Lugar
-----------------	--------------------	-----------------	--------------

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

IV. Ubicación actual y síntesis del PEI:

Área (s)	Potencialidades y Necesidades	Metas

Formulario para el Perfil del Estudiante #2

Información del estudiante

Evaluaciones Administradas y Recomendaciones

Servicios que recibe

<p>Nombre: _____</p> <p># Registro: _____</p> <p># Seg. Social: _____</p> <p>Fecha de Nacimiento: _____</p> <p>Edad: _____</p> <p>Condición de Salud: _____</p> <p>Medicamentos: _____</p> <p>Fecha Registro: _____</p> <p>Determinación de Elegibilidad: _____</p> <p>Dirección: _____</p> <p>Teléfonos: _____</p> <p>Emergencia: _____</p> <p>Madre: _____</p> <p>Ocupación: _____</p> <p>Teléfono trabajo: _____</p> <p>Padre: _____</p> <p>Ocupación: _____</p> <p>Teléfono trabajo: _____</p>	<p>Historial Social: _____</p> <p>Informe Académico: _____</p> <p>Sicológica: _____</p> <p>Ocupacional: _____</p> <p>Habla y Lenguaje: _____</p> <p>Física: _____</p> <p>Neurológica: _____</p> <p>Otras: _____</p>	<p style="text-align: center;"><u>Terapias</u></p> <p>T. H. ____ Duración: _____</p> <p>T. O. ____ Duración: _____</p> <p>T. S. ____ Duración: _____</p> <p>T. F. ____ Duración: _____</p> <p>Ubicación actual: _____</p> <p style="text-align: center;"><u>Transportación</u></p> <p>____ Regular</p> <p>____ Porteador</p> <p>____ Beca de Transportación</p> <p style="text-align: center;"><u>Observaciones Generales</u></p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
--	---	---

**Instrumento para la Evaluación y Autoevaluación de las
Potencialidades y Necesidades Educativas del Estudiante en el PEI**

Nombre: _____ Fecha: _____

Potencialidades y Necesidades del PEI	¿Qué estoy haciendo bien?	¿Qué quiero hacer mejor?	¿Cómo puedo conseguirlo? y ¿Qué necesito?
Lenguaje Oral y Escrito			
Lectura			
Escritura			
Matemáticas			
Observar e Investigar			
Pensar			
Preguntar			
Otras			

Rúbrica para el avalúo del progreso académico del estudiante en las experiencias y las actividades de aprendizaje diario.

Consiste de unos criterios establecidos que tienen una escala del 1 al 5. Provee un marco de referencia amplio para evaluar el desempeño del estudiante en las actividades de aprendizaje que se realizan, diariamente, en la sala de clases. Asimismo, esta rúbrica destaca las potencialidades de los estudiantes .

Rúbrica para el Avalúo del Progreso Académico del Estudiante en las Experiencias/Actividades de Aprendizaje Diario

Nombre del Estudiante: _____ Fecha: _____

Descripción de la Experiencia o Actividad de Aprendizaje: _____

Escala	Descripción de cada Criterio en la Escala	Observaciones y Comentarios
5	El estudiante ejecutó un desempeño apropiado de acuerdo a su nivel individual de funcionamiento educativo, sin la supervisión o ayuda del maestro.	
4	El estudiante ejecutó un desempeño apropiado de acuerdo a su nivel individual de funcionamiento educativo, con supervisión del maestro.	
3	El estudiante ejecutó un desempeño apropiado de acuerdo a su nivel individual de funcionamiento educativo con ayuda directa del maestro.	
2	El estudiante ejecutó un desempeño apropiado de acuerdo a su nivel individual de funcionamiento educativo, con la supervisión y ayuda directa del maestro.	
1	El estudiante ejecutó un desempeño apropiado de acuerdo a su nivel individual de funcionamiento educativo, pero con mucha dificultad, aún con la supervisión y ayuda directa del maestro.	

■ **Módulo 3**

Planilla para el avalúo mensual del progreso del estudiante. Presenta una forma sencilla y práctica de evaluar el progreso mensual del estudiante en las unidades curriculares integradas y en los objetivos del PEI.

Planilla para el Avalúo Mensual del Progreso del Estudiante

Nombre del Estudiante: _____ Mes y Año: _____

Unidad: _____ Tema: _____

I. Actividades de la Unidad	¿Cómo fue el desempeño del estudiante?	Reflexiones, Observaciones y Comentarios
II. Objetivos del PEI que se trabajaron en la unidad	¿Cómo fue el desempeño del estudiante?	Reflexiones, Observaciones y Comentarios

Firma del Maestro: _____ Fecha: _____

Firma del Padre o Encargado: _____ Fecha: _____

Copia al expediente/portafolio: Si _____ No _____ Fecha: _____

Copia al Padre o Encargado: Si _____ No _____ Fecha: _____

Formulario para la Observación y Documentación del Progreso o Desarrollo del Estudiante en el PEI o Plan Individual

Nombre: _____

Periodo que Abarca: _____

(Se recomienda se utilice en la parte exterior del expediente como si fuera una hoja de progreso para cada estudiante)

Fechas Actividades y/o Experiencias de Aprendizaje,

Reuniones y Otras Actividades Realizadas Reflexiones, Observaciones y Comentarios

Fechas	Actividades y/o Experiencias de Aprendizaje, Reuniones y Otras Actividades Realizadas	Reflexiones, Observaciones y Comentarios

Portafolio de avalúo documental del estudiante

Presenta una serie de trabajos y actividades que pueden incluirse en un portafolio que se utiliza para documentar el progreso del estudiante. El portafolio es una colección de trabajos y muestras representativas del desarrollo del estudiante en el proceso educativo, y puede abarcar uno o más años escolares.

Puede incluir:

Grabaciones del estudiante cuando habla o cuando lee

Videos de actividades y eventos

Muestras de trabajos creativos

Historiales de desarrollo

Fotos del alumno a diferentes edades

Informes de evaluaciones realizadas

Dibujos de diferentes cosas



Inventarios y observaciones

Trabajos diarios

Diarios reflexivos

Records anecdóticos

Certificados y premios

Proyectos especiales

Exámenes y pruebas

Otros



■ Módulo 3

Prueba de lectura rápida San Diego. Es una traducción y adaptación al español de un instrumento que puede utilizarse como guía en la identificación de las potencialidades y las necesidades de los estudiantes en el área de lectura.

Instrucciones:

1. Escriba cada palabra en una tarjeta 5 x 7.
2. Comience la prueba dos años por debajo del nivel en que se supone el estudiante esté leyendo.
3. Pida al estudiante que lea las palabras hasta que no pueda leer tres o más palabras en una de las listas.

Interpretación de los Resultados:

Nivel de Lector Independiente- un error en una de las listas.

Nivel de Lector Aprendiz- dos errores en una de las listas.

Nivel de Lector en Desarrollo- tres o más errores en una de las listas.

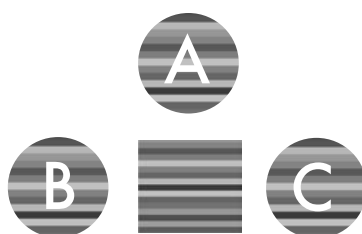
Prekinder	Kindergarten	Primer Grado	Segundo Grado	Tercer Grado
ver	tú	calle	nosotros	cuidad
jugar	ven	vivo	por favor	intermedia
yo	no	gracias	mio	momento
en	con	cuándo	pueblo	espantoso
corre	brinca	grande	temprano	explicar
ve	ayuda	cómo	arena	varios
y	esta	siempre	ancho	solitario
cierra	trabajo	noche	creencia	dibujar
puedo	son	primavera	callado	desde
aquí	este	hoy	cuidadoso	directo

Cuarto Grado	Quinto Grado	Sexto Grado	Séptimo Grado	Octavo Grado
decidido	insuficiente	punte	ambiente	capacitado
servido	ciertamente	comercial	dominio	limitación
sorprendido	desarrollo	abolir	diversos	pretexto
silencio	considerado	camionero	capilares	intriga
roto	discutido	aparato	impetuoso	dilucidar
mejorado	conducta	elemental	niebla	inmaculado
ciertamente	espléndido	comentario	arrebatar	ascenso
enterado	adquirido	necesidad	enumerar	acre
realizado	escapado	galería	asustado	binocular
interrumpido	cruel	relatividad	condescendiente	terrapién

Prueba de Lectura Rápida, Continuación

Noveno Grado	Décimo Grado	Undécimo Grado	Interpretación y Resultados	Reflexiones, Observaciones y Comentarios del Proceso
concienzudo	cómico	abundancia		
aislamiento	nausea	rotunda		
molécula	gratuito	capitalismo		
ritual	lineal	mentiroso		
momentáneo	inepto	extraterrestre		
vulnerable	legalidad	exonerado		
parentesco	tiemblo	jubilado		
conservación	amnistía	lujoso		
airoso	arranque	pastelón		
inventivo	barómetro	mordisco		

(Traducción, Adaptación e Interpretación para propósitos educativos, por Dr. Jorge A. Maldonado)



■ **Módulo 3**

Prueba informal de destrezas/competencias en matemáticas básicas. Es una adaptación de un instrumento informal de avalúo en matemáticas que puede servir de guía o referencia para identificar el potencial del estudiante en el área.

Prueba Informal de Destrezas/Competencias Matemáticas Básicas

Suma:

						7
2	7	25	20	15	77	5
<u>+ 5</u>	<u>+ 0</u>	<u>+ 81</u>	<u>+ 49</u>	<u>+ 6</u>	<u>+ 28</u>	<u>+ 2</u>

5 + 8 = ____ 4 + ____ = 12 ____ + 9 = 15

233	578	648
<u>+ 45</u>	<u>+ 46</u>	742
		<u>+ 233</u>

Resta:

8	24	76	73	546	6671
<u>- 5</u>	<u>- 9</u>	<u>- 22</u>	<u>- 48</u>	<u>- 211</u>	<u>- 4768</u>

6 - 2 = ____ 7 - ____ = 4 ____ - 3 = 6

Multiplicación:

6	8	25	87	57	23
<u>x 3</u>	<u>x 7</u>	<u>x 3</u>	<u>x 6</u>	<u>x 34</u>	<u>x 79</u>

7 x 4 = ____ 7 x ____ = 56 ____ x 5 = 20

División:

2/8	5/20	9/125	11/122	12/126
12 ÷ 3 = ____	24 ÷ ____ = 6	____ ÷ 9 = 6		

Inventario de intereses. Contiene una serie de preguntas que pueden utilizarse para recopilar información relacionada a las preferencias específicas del estudiante en diferentes aspectos.

Inventario de Intereses

Nombre: _____ Fecha: _____

Preguntas	Respuestas, Comentarios y Observaciones
1. ¿Cuál es tú programa de televisión favorito?	
2. ¿Cuáles son tus pasatiempos favoritos?	
3. Si pudieras tener cualquier cosa, ¿Qué te gustaría tener y por qué?	
4. ¿Cuáles son tus juegos preferidos?	
5. ¿Qué clase de películas te gustan?	
6. ¿Qué te gusta hacer o te gustaría hacer en tus vacaciones?	
7. ¿Cuál es tu actividad favorita o clase en la escuela?	
8. ¿Qué cosas te gusta coleccionar?	
9. ¿Qué te gustaría estudiar o ser cuando seas grande?	
10. ¿Qué clase de libros te gusta leer	
11. ¿Qué tipo de revistas te gusta leer?	
12. ¿Cuáles son las partes del periódico que más te gustan?	
13. ¿En qué es lo primero que piensas hacer cuando tienes tiempo libre?	
14. Si pudieras inventar o crear algo, ¿Qué harías y por qué?	
15. ¿Qué es lo mejor que puedes y sabes hacer?	
16. Descríbete a ti mismo.	
17. ¿Cuál es tú deporte favorito?	
18. ¿Te gustan los animales? ¿Cuáles?	
19. ¿Cuál es tú comida favorita?	
20. Otras	

■ **Módulo 3**

Planilla de documentación y registro para récord anecdótico del comportamiento del estudiante en las diversas áreas. Presenta una manera corta, breve y sencilla de llevar un registro del comportamiento diario de los estudiantes. El récord anecdótico es una herramienta efectiva en el proceso educativo.

**Planilla de Documentación y Registro para Récord Anecdótico
del Comportamiento del Estudiante en las Diversas Áreas**

Nombre del Estudiante	Fecha, Hora y Clase	Comportamiento Observado	Acciones Tomadas	Resultados, Comentarios y Observaciones
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				

Planilla para el análisis de desaciertos en la lectura. Se utiliza para identificar y clasificar los errores que comete el estudiante durante una prueba de lectura oral. Puede evaluarse si el estudiante añade, omite, sustituye, invierte y repite letras y sonidos. Este tipo de análisis establece los patrones de las potencialidades y las necesidades relacionados al área de la lectura oral.

Planilla para el Análisis de Desaciertos en la Lectura

Nombre del Estudiante: _____ Fecha: _____

Descripción del Cuento o Lectura Utilizado para el Análisis (Inclúyalo como Anejo): _____

Clave para Analizar (Clasificar) los Desaciertos:

A= Añadir

S= Sustituir

O= Omitir

I= Invertir

R= Repetir

Desaciertos (Evidencia con la lectura o cuento)	Clasificación	Potencialidades y Necesidades Observadas en el Proceso	Reflexiones, Observaciones y Comentarios
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			

■ **Módulo 3**

Planilla para el análisis de error de una prueba, tarea o ejercicio. Se refiere al proceso de identificar y estudiar los patrones de error que evidencia el estudiante durante su desempeño en una prueba, tarea o ejercicio. Esta estrategia de avalúo busca conocer las potencialidades y las necesidades del estudiante en relación con sus destrezas o competencias en áreas específicas.

Planilla para el Análisis de Error de una Prueba, Tarea o Ejercicio

Nombre del Estudiante: _____ Fecha: _____

Área (s): _____

Descripción de la Prueba, Tarea o Ejercicio Utilizado para el Análisis (Inclúyalo como Anejo): _____

Errores	Posible Explicación	Potencialidades y Necesidades Observadas en el Proceso	Reflexiones, Observaciones y Comentarios
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			

Informe de los resultados del proceso de avalúo formal de un estudiante. Contiene una de las muchas formas de informar los hallazgos del proceso de evaluación formal por el que pasan los estudiantes de educación especial.

**Ejemplo de un Reporte o Informe de los Resultados del
Proceso de Avalúo Formal de una Estudiante**

Información Personal:

Nombre:	María XY
Sexo:	Femenino
Fecha de las Evaluaciones:	10 de agosto de 1999
Edad Cronológica:	12 años
Escuela:	Elemental del Barrio
Grado:	Quinto, Programa Título I
Nombre del Encargado:	Juana YZ

Pruebas e Instrumentos Utilizados:

1. Escala Wechsler de Inteligencia para Niños-Revisada para Puerto Rico (EWIN)
2. Prueba Gestáltica Visomotora, Bender
3. Prueba del Dibujo de la Figura Humana (Goodenough-Harrison)
4. Prueba del Dibujo de la Familia
5. Batería Psicoeducativa Woodcock Muñoz
6. Entrevista Clínica
7. Inventario de Comportamiento en la Escuela

Razón de Referido:

La madre solicita las evaluaciones de la niña en diversas áreas debido a su bajo aprovechamiento académico y calificaciones escolares. Ella informa que la niña tiene problemas de lectura y se nota nerviosa al asistir a la escuela todos los días.

Historial:

María es producto de un embarazo de 9 meses de gestación. El cuidado prenatal y el parto se dieron dentro de lo esperado. La niña pesó 8 libras y 5 onzas y midió 20 pulgadas.

Su desarrollo físico fue descrito dentro de los límites esperados para cada etapa. La niña gateó a los 6 meses, caminó a los 12 meses y no demostró dificultades para saltar o correr. Su desarrollo motor fino fue descrito dentro de lo esperado. Comenzó a utilizar el baño sola a los dos años y medio.

El desarrollo del lenguaje fue apropiado. Balbuceó a los cinco meses, comenzó a hablar a los 9 meses y en oraciones completas a los 13 meses. Durante la entrevista demostró un vocabulario amplio para su edad cronológica.

María comenzó a tener problemas de salud a los cinco meses debido al asma.

■ Módulo 3

Esta condición se ha vuelto crónica. Actualmente es hospitalizada por lo menos dos veces al mes durante 6 días. Se medica con Proventil como tratamiento. Además, le dan dolores de cabeza fuertes acompañados de fiebre. La madre controla estos dolores con Panadol, pero informa que la niña no ha recibido examen y tratamiento para esta situación.

María ha tenido frecuentes infecciones de la orina, sin explicación aparente. También, tiene dificultades de visión. El último examen realizado fue hace cuatro años y le recetaron espejuelos. Le compraron los espejuelos pero la niña los perdió.

La niña comienza la escuela a los 5 años en kindergarten. Aquí tuvo un buen ajuste al ambiente educativo. Pasó al primer grado y comenzó a presentar problemas en todas las asignaturas. Sus problemas mayores fueron en lectura y escritura. En segundo y tercer grado la situación fue similar y pasó de grado sin demostrar desarrollo de las competencias mínimas, de acuerdo a como informa la madre.

Luego, la cambian de escuela y fracasa por primera vez en cuarto grado. De acuerdo a lo informado su mayor dificultad fue no ser lectora independiente. Pasa al quinto grado y vuelve a fracasar. Vuelve a cambiarse de escuela y obtiene notas de D y F en todas las clases, excepto en Educación Física, en donde tiene A.

Los maestros de María la describen como una estudiante que habla mucho en el salón, demuestra un lapso de atención corto y problemas en las relaciones interpersonales con sus compañeros, ya que utiliza un lenguaje obsceno y agrade a sus pares. En la actualidad recibe servicios del programa de título I. Pero, la madre reporta desconocer el progreso de la niña, ya que no ha recibido información u orientación alguna.

María es la quinta de seis en la familia. Sus padres están divorciados hace varios años. Ella vive con su madre y hermanos. En el hogar tiene buen comportamiento y relaciones familiares. Tiene contacto con su padre una vez al mes. En su comunidad o vecindario la estudiante demuestra una situación similar a la de su hogar.

La estudiante señala que no le agrada el divorcio de sus padres, pero que ella no puede hacer nada. Indica que si le gustaría vivir con su padre por un tiempo o verlo más a menudo. Asiste a la iglesia protestante y señala creer en Dios y en la fe cristiana.

Observaciones de la Estudiante Durante las Evaluaciones:

María es una niña de tez clara, pelo lacio color negro y ojos negros. Tiene un peso y estatura adecuadas a su edad. Viene a la entrevista con su ropa limpia, aunque la madre informa que esta tiene problemas de higiene personal. Durante el proceso de evaluación se rasca la cabeza, se observa tensa, pero muy dispuesta e interesada.

A través del proceso se mantuvo alerta, cooperadora y estableció una buena relación con los evaluadores. Estuvo atenta y concentrada en las tareas, las realizó todas. Tiene un agarre de lápiz trípode con su mano derecha. Las pruebas se administraron bajo condiciones favorables.

Todos los ejercicios, tareas o actividades presentados a la estudiante fueron realizados. Aún, en las situaciones en que ella sabía que no estaba haciéndolo muy bien siempre trato de hacer los ejercicios de las pruebas. Se mantuvo atenta y en espera de más tareas.

Resultados y Análisis Descriptivo de las Pruebas e Instrumentos Administrados:

1. Escala de Inteligencia Wechsler

Escala Verbal	Puntuación a Escala
----------------------	----------------------------

Información	5
Semejanzas	12
Aritmética	6
Vocabulario	6
Comprensión	6
(Retención de Dígitos)	(10)

Escala de Desempeño	Puntuación a Escala
----------------------------	----------------------------

Figuras Incompletas	10
Arreglo de Dibujos	7
Diseño con Bloques	10
Composición de Objetos	11

Claves	9		
(Laberintos)	(4)		
Cocientes de Inteligencia			Clasificación
Escala Verbal	35	CIV- 81	Promedio Bajo
Escala de Desempeño (Ejecución)	47	CIE- 95	Promedio
Escala Total	82	CIT- 86	Promedio

Los resultados obtenidos por María en esta prueba la ubican en un nivel de funcionamiento intelectual promedio bajo, cuando se le compara con niños de su misma edad cronológica. En la escala verbal obtuvo un nivel de promedio bajo y en el de desempeño uno de promedio. Demostró una discrepancia significativa de 14 puntos entre ambas escalas. Esto evidencia que María tiene mayor potencial en aquellas actividades que no requieren de lenguaje verbal o escrito. Se computó un coeficiente de distracción basado en aritmética, retención de dígitos y claves, que demostró lo siguiente: Coeficiente de Distracción, CID= 89= 25% Promedio Bajo. Este hallazgo establece que la niña está funcionando por debajo de lo esperado en aquellas tareas que requieren concentración mental, atención sostenida y cálculos matemáticos. Sin embargo, es congruente con su nivel de funcionamiento intelectual general. El problema de la atención afecta su desempeño general.

También, tiene un desarrollo del lenguaje fronterizo. Esto sugiere que tiene más potencial para aprender de lo demostrado. Se refleja una experiencia educativa pobre y deprimente. El grado de conocimiento alcanzado a través de la experiencia escolar y cultural en particular las competencias aritméticas es también fronterizo.

En resumen, María tiene un nivel de funcionamiento intelectual bajo promedio, fronterizo. Lo que implica que es un aprendiz de naturaleza lenta o que requiere más tiempo y desarrollo en los procesos educativos.

2. Prueba Gestáltica Visomotora, Bender-Gestalt

Demostró un nivel de desarrollo visomotor adecuado. La estudiante obtuvo una puntuación congruente con su edad cronológica. Los datos verifican los hallazgos de la Prueba EWIN.

3. Dibujo de la Figura Humana y Familia-

El dibujo no es patológico. Se identificaron problemas relacionados al aprovechamiento académico, agresividad, impulsividad y tensión. El hallazgo más significativo resultó ser su dificultad para leer.

4. Batería Psicoeducativa Woodcock Muñoz

Área Académica	Puntuación Estándar	Nivel de Funcionamiento	
Lectura	50	Primer Grado	1.0
Escritura	50	Primer Grado	1.0
Lenguaje	60	Primer Grado	1.0
Matemáticas	70	Tercer Grado	3.0
Otras	70 o menos	Entre 1 y 3 Grado	

Estos resultados ubican a María en un nivel de desarrollo académico de primer grado a tercero en algunas áreas. Evidenciándose el problema mayor en las áreas de lectura y lenguaje oral y escrito. Presenta dificultades en la fluidez, entonación, sustitución, omisión y adición de letras y sonidos.

■ Módulo 3

Perfil y Diagnóstico de la Estudiante:

María es una estudiante con un funcionamiento intelectual, fronterizo que presenta problemas de lectura y lenguaje. Debido a su bajo aprovechamiento académico estos problemas le están afectando en todas las áreas de su desempeño escolar. Estos resultados la clasifican como una estudiante con problemas específicos de aprendizaje y atención.

Recomendaciones y Sugerencias:

1. Referir a la estudiante al programa de educación especial.
2. Orientación a la familia e integración al proceso.
3. Desarrollar un proceso de avalúo más completo y por un equipo multidisciplinario que incluya evaluación: neurológica, del habla y lenguaje, de destrezas adaptativas, médica y otras.
4. Desarrollar un Plan Individual (PEI) para María con énfasis en sus dificultades de lectura.

Expediente legal u oficial de un estudiante de educación especial. Provee una guía para el docente cuando necesita organizar los expedientes de educación especial a partir de los requerimientos legales.

Contenido Sugerido para el Expediente Legal u Oficial de un Estudiante de Educación Especial

Número de Estudiante (Seguro Social): _____

Número de Registro: _____

Lado Izquierdo:

Evaluaciones o informes de los resultados, reevaluaciones, referidos a terapias y otros y las garantías procesales correspondientes.

Lado Derecho:

Planes Educativos Individualizados organizados desde el más reciente hasta el primero, documentación del progreso y logro de lo establecido en los PEIs, resumen de logros y otros.

Planilla para el resumen del proceso de avalúo del estudiante en un curso o clase. Presenta una forma breve, clara y sencilla de sintetizar, en una sola hoja, los diferentes tipos de información que se recopilan en el proceso de avalúo estudiantil. Incluye la información para las diferentes etapas del proceso, y puede utilizarse en un curso o clase y, también, se adapta a un programa completo de clases.

Planilla para el Resumen del Proceso de Avalúo del Estudiante en un Curso o Clase

Parte I: Fase Diagnóstica

Información Personal:

Fecha de Hoy: _____

Nombre del Estudiante: _____

(Apellido Paterno Apellido Materno Nombre Inicial)

Número de Estudiante: _____ Número de Seguro Social: _____

Curso: _____ Título: _____ Sección : _____

Hora: _____ Día(s): _____ Salón : _____

Fecha y Lugar de Nacimiento: _____ Edad: _____ Sexo: _____

Estado Civil: _____ Estado de Salud: _____

Tiene algún impedimento y/o condición de salud (explique): _____

Dirección Postal y Residencial: _____

Teléfono (Celular/Beeper): Casa _____ Trabajo _____ Otros _____

Lugar de Trabajo: _____ Posición: _____

Años de Experiencia: _____

Si es estudiante subgraduado indique los cursos aprobados en Educación y/o Area de

Especialidad:

Curso	Título	Curso	Título
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

Si es estudiante graduado indique:

Universidad	Especialidad(es)	Año
B.A. _____	_____	_____

■ **Módulo 3**

M.A. _____

Áreas de Interés: _____

Destrezas, Habilidades y Otros Talentos que posee: _____

¿Qué lo motivó a estudiar educación y/o áreas relacionadas? _____

¿Cuál es su meta profesional y personal? _____

Actividad de Exploración: Si: _____ No: _____

Comentarios: _____

Lectura, Análisis y Aprobación del Sílabo del Curso:

Si: _____ Firma: _____

No: _____ Firma: _____

Programa de Clases de este Semestre:

Curso	Título	Sección	Día(s)	Hora	Salón
_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____

Parte II: Fase Formativa

Asistencia, Participación (Clase Diaria) y Progreso en el Curso:

Fechas de Reunión del Curso (mes/día)															
Comentarios y Observaciones en cada reunión															

Clave para comentarios y observaciones:

Asistencia P=presente A=Ausente AE=Ausente con excusa T=Tarde

ST=Se fue temprano AC=Abandonó el curso

Participación E=excelente B=buena R=regular N=ninguna TG=tarea grupal

Total de días presente _____ Total de días ausente _____ Total de tardanzas _____

Criterios/Trabajos/Tareas	Fecha de Entrega	Nota/Calificación	Comentarios y Observaciones
1. Asistencia y Participación	No Aplica		
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
Puntos Extra			
Totales: Número de Criterios	Suma de todos los puntos		

Parte III: Fase Sumativa

Total de Puntos Acumulados _____ Divida entre el número de criterios ____/ _____

Promedio Final _____ Nota Final en el Curso _____

Comentarios y Observaciones Finales: _____

Firma y Fecha: _____ estudiante

_____ profesor

Entrevista de la autoevaluación final del estudiante. Presenta una serie de preguntas de naturaleza reflexiva del proceso de enseñanza y aprendizaje durante un período determinado. Las preguntas pueden servir de motivación para establecer un dialogo entre el docente y el estudiante.

Entrevista de Autoevaluación Final del Estudiante

Fecha de la Entrevista: _____

Nombre: _____ #de estudiante: _____

Curso: _____ Sección: _____ Hora: _____ Día(s): _____

Instrucciones:

1. Reflexiona sobre todo el proceso y experiencias del curso.
2. Con una conciencia autoevaluativa responde a las siguientes preguntas.

■ **Módulo 3**

Preguntas	Respuestas
1. ¿Qué aprendiste en el curso?	
2. ¿Qué te faltó de aprender? Y ¿Por qué?	
3. ¿Qué factores positivos y negativos afectaron tú desempeño en el curso?	
4. ¿Qué nota/calificación esperas por asistencia y participación? (Justifica)	
5. ¿Qué nota/calificación esperas en el curso? (Justifica)	
6. A la luz de tú experiencia, ¿Qué recomendaciones, sugerencias, comentarios y observaciones tienes para el curso y el profesor? (Piensa en sílabo/prontuario, contenido, actividades, materiales, referencias, textos, metodología de enseñanza, interacción con los estudiantes y otros)	

Diario reflexivo. Se refiere al uso de una libreta o formulario para llevar un récord de las experiencias de aprendizaje diarias y analizarlas críticamente. Organiza las preguntas y los contenidos de una clase, lección, programa y rutina de clases diaria, con el fin de establecer un análisis detallado y reflexivo de todo el proceso.

Diario Reflexivo

Nombre del Estudiante: _____ Curso: _____

Fecha: _____ Clase #: _____ Profesor: _____

1. ¿Cuál fue la agenda del día?

2. Menciona los puntos e ideas importantes de la clase de hoy.

■ **Módulo 3**

3. ¿Qué se hizo o trabajó en la clase de hoy?

4. Resume brevemente la(s) lectura(s) y/o capítulos del libro de texto asignado(s) para la clase de hoy.

5. ¿Qué aprendiste en la clase de hoy?

6. ¿Cómo puedes aplicarlo al escenario escolar o a la vida diaria? ¿Cómo te puede ayudar en tu desarrollo profesional?

7. ¿Qué sugerencias, comentarios, reflexiones u observaciones tienes con relación a la clase de hoy?

8. Notas de la clase de hoy. Por favor incluye o aneja las notas que tomaste de la clase de hoy.



Tirilla cómica. Consiste en la utilización de dibujos o caricaturas como instrumento para la creación de posibles situaciones jocosas que le permitan al estudiante evaluar y autoevaluar su aprendizaje desde una perspectiva más amplia y creativa.



Tirilla Cómica para el Proceso de Avalúo Diario de las Experiencias de Aprendizaje

10- Palabras finales

El proceso de evaluación en Educación Especial es uno dinámico, cambiante y complejo. Este debe estar centrado en las potencialidades y necesidades de cada estudiante y debe responder a la diversidad y diferencias individuales de todos. La selección y uso de instrumentos tiene que tomar en consideración estos principios para garantizar una educación diferenciada e inclusiva.

Es esencial que el proceso se desarrolle a base de etapas evolutivas que permitan el uso y aplicación continua de los hallazgos a la creación e implantación del currículo y las experiencias de aprendizaje. Ya que el proceso de evaluación, currículo, enseñanza y aprendizaje se dan de forma integrada y al unísono. De esta manera, se podrá atender a cada estudiante desde una perspectiva humanista y apropiada a su nivel de desarrollo.

Puntos e ideas importantes para reflexionar y repensar

La evaluación no es sólo un proceso sino un producto. La combinación de ambos componentes permite el que su praxis sea una más efectiva y abarcadora. De esa manera se integran al proceso macro y micro, elementos cuantitativos, cualitativos, formales e informales, estandarizados y no estandarizados, medios, estrategias e instrumentos múltiples, amplios y con diversos fines y/o propósitos.

Entre los puntos e ideas importantes para reflexionar y repensar figuran:

La definición del concepto y prácticas de avalúo y evaluación: diferencias y similitudes.

El cambio de paradigmas: normativo y médico vs. potencialidades, inteligencias y talentos.

La validez y confiabilidad de los procesos e instrumentos.

El avalúo y evaluación como un proceso de investigación científica.

La individualidad vs colectividad en los procesos e instrumentación.

¿Cómo maximizar la utilidad de los resultados?

La fusión o conexión entre el proceso de avalúo y evaluación, el currículo, enseñanza y aprendizaje, ambientación y materiales educativos.

La alineación de estándares, acomodo razonable y evaluación alterna.

La participación e integración de los padres y la familia a los procesos.

11- Actividades de aprendizaje para el lector

1. Prepara un resumen del módulo. Incluye:

Reflexiones e Ideas Importantes del Módulo	¿Qué aprendiste de la información presentada en el Módulo?	¿Qué opinas acerca de la información presentada en el Módulo?

2. Define evaluación e indica los términos que se relacionan con éste concepto.
3. ¿Cuáles son los diferentes tipos de evaluación y sus propósitos?
4. ¿Cuáles son algunas de las controversias y paradigmas relacionadas con el proceso de evaluación? ¿Cuál es tú posición al respecto?
5. Explica el proceso formal e informal de evaluación en educación especial y sus etapas. ¿Cuáles son sus implicaciones para el proceso enseñanza y aprendizaje?
6. ¿Qué consideraciones debemos tener en la administración de pruebas estandarizadas del DEP a estudiantes con necesidades especiales? ¿Qué medios alternos de avalúo deben considerarse? ¿Por qué?
7. Reaccione al concepto y prácticas de la Evaluación Alterna (EA), tomando consideración su experiencia actual en la sala de clases.
8. Recomiende cambios y alternativas para mejorar o cambiar el proceso de evaluación.
9. Compare la EA, acomodo razonable y alineación de estándares. Incluya pros, contras, relación y opinión crítica.
10. Indique algunos usos de la estrategia de evaluación en su sala de clases.
11. Evalúe el proceso de EA.
12. Describe los diferentes tipos de evaluaciones utilizados en educación especial y explica su importancia para el proceso formal de avalúo.
13. ¿Qué consideraciones debemos tener en cuenta a la hora de seleccionar instrumentos para el proceso de evaluación? Describe las estrategias e instrumentos que pueden ser utilizados en el proceso de avalúo formal e informal. ¿Cuál es la importancia de estas estrategias e instrumentos para el proceso de avalúo informal y el proceso de enseñanza y aprendizaje o la creación del currículo o PEI del estudiante?
14. La Sra. Ramos esta trabajando como maestra de educación especial de un salón recurso. Ella tiene la tarea de crear e implantar un proceso de evaluación para un grupo de veinte estudiantes con necesidades especiales. Las áreas de mayor necesidad son: lenguaje, lectura, escritura y matemáticas. Fundamentándote en lo aprendido:

¿Qué es lo primero que debes hacer?

Luego, ¿Cómo debes desarrollar el proceso?

¿Qué instrumentos debes utilizar?

Desarrolla un posible instrumento de evaluación para ser utilizado en esta situación.

¿Cómo debes utilizar los hallazgos del proceso?

15. Visita un salón de educación especial de tu preferencia e investiga ¿Cómo se crea e implanta el proceso de evaluación? Escribe un informe incluya: proceso, etapas, personal involucrado, instrumentos, usos aplicaciones de los hallazgos.

16. Visita la red electrónica "Internet" y busca tres artículos relacionados con el tema de avalúo y analízalos. Puedes acceder al Concilio para Niños Excepcionales CEC: <http://www.cec.sped.org>

17. Prepara un ensayo en el cual asumas tú propia posición en relación al proceso de evaluación. Documenta tú ensayo con algunos artículos del "Internet".

